



Solution de communication d'entreprise Aastra



Aastra 5370/5370ip Mode d'emploi

Plates-formes prises en charge:

Aastra 415

Aastra 430

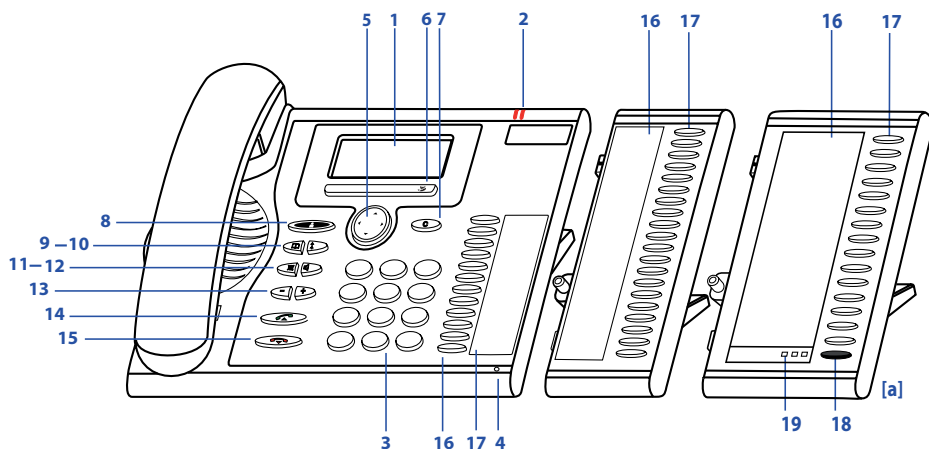
Aastra 470

Ce mode d'emploi décrit les fonctions,
la configuration et l'utilisation de
l'Aastra 5370/5370ip.



Eléments d'exploitation et d'affichage

Eléments d'exploitation



1 Affichage

- Dans le secteur du haut: Affichage d'état avec symboles.
- Dans le secteur médian: affichage du trafic téléphonique actuel.
- Dans le secteur du bas: affichage des fonctions disponibles des touches Fox.

2 LED d'avertissement

- La diode gauche clignote : Appel.
- la diode droite clignote : messagerie vocale, message ou rappel.



3 Bloc de touches

Entrer des chiffres ou des lettres.













4 Microphone mains libres

5 Touche de navigation

- Vers le haut: Ouvrir les *Fonctions actives*.
- Vers la droite: *Ouvrir le menu*.
- Vers le bas: Ouvrir les *Paramètres*.
- Généralités : Avancer et reculer dans le menu, naviguer dans les listes.



6	Touche Fox exécuter la fonction affichée à l'aide de la touche. Les touches Fox peuvent être programmées librement.	
7	Touche de correction Effacer le dernier caractère ou reculer dans le menu.	
8	Touche de présence avec LED Préconfigurée comme menu de présence. Peut être aussi configurée comme touche de fonction ou de numéro.	
9	Touche d'annuaire personnel Ouvrir des annuaires personnels.	
10	Touche de répétition Sélection des derniers numéros d'appel composés.	
11	Touche microphone Désactiver/Activer microphone mains libres ou du combiné.	
12	Touche de haut-parleur Mains libres En / hors.	
13	Touches de réglage Régler le volume.	
14	Touche de prise de ligne Etablir / prendre une communication.	
15	Touche de fin <ul style="list-style-type: none">• Mettre fin à la communication.• Terminer l'entrée sans la sauvegarder, resp. retour à l'état de repos.	

16 Touches configurables/touches de ligne avec diodes (y c. module d'extension Aastra M530/Aastra M535)



Librement configurables comme touches de numéro, de fonction ou Team:

- Touche de numéro avec deux emplacements de mémoire: premier numéro d'appel - appuyer 1 x, deuxième numéro d'appel - appuyer 2 x (uniquement Aastra M530).
- Touche de fonction: Activer / désactiver la fonction.
- Touche de Team : Appeler ou intercepter un appel. Communication d'interphone à des partenaires du team (appuyer 2 x).

En cas de préconfiguration comme touche de ligne: Etablir une communication ou prendre un appel sur la ligne

configurer une touche : appuyer longuement.

17 Etiquettes d'inscription (y c. module d'extension Aastra M530)

Les étiquettes pour les touches configurables sont disponibles sous la forme d'un document électronique dans [Portail de documents d'Aastra](#). Vous pouvez en remplir les champs directement depuis le PC et imprimer ensuite le document.

18 Touche de commutation du module d'extension Aastra M535

Changer entre les 3 vues. A chaque fois, appuyez brièvement 1 x pour afficher le niveau suivant.



























19 Voyants DEL du module d'extension Aastra M535






Indique lequel des 3 niveaux est activé.







Symboles d'affichage

Informations d'état	
	Information de détail disponible
	Autres touches Fox disponibles (touche Fox)
	Mode recherche
	Fonction active
	Entrées disponibles dans la liste d'appels
	Nouveaux messages textuels
	Renvoi d'appel actif
	Renvoi d'appel sur non réponse actif
	Nouveau message vocal
	<ul style="list-style-type: none"> • Message vocal écouté • Message d'accueil de la messagerie vocale avec possibilité de laisser un message vocal
	Message d'accueil de la messagerie vocale sans possibilité de laisser un message vocal
	Hi-Q™ durant la communication (qualité audio améliorée) (uniquement Astra 5370ip)
	Cryptage des données/de la voix (uniquement Astra 5370ip)
	Appel parqué
	Reprendre l'appel (touche Fox)
	Appel silencieux activé
	Mélodie de sonnerie désactivée
	Microphone désactivé
	Haut-parleur/Mains libres actif
	Mode casque actif
	Téléphone verrouillé

Annuaire	
	Numéro professionnel
	Numéro privé
	Numéro mobile

Etat de l'abonné	
	Disponible (par défaut)
	Absent
	En réunion
	Occupé
	Non disponible

Symboles d'affichage Aastra M535

Module d'extension des touches	
	Numéro professionnel
	Numéro privé
	Numéro mobile
	Touche de ligne

Informations sur le produit

Indications de sécurité

L'inobservation de ces prescriptions peut occasionner des dangers et violer la législation en vigueur.



Connexions

N'enfichez le connecteur du câble de téléphone que dans la prise prévues à cet effet. N'apportez aucune modifications aux connecteurs.



Courant de secteur

Utilisez exclusivement le bloc secteur original. Raccordez le bloc secteur exclusivement à sources de courant qui correspondent aux indications du bloc secteur. L'appareil n'est pas prêt à fonctionner si l'alimentation du système de communication est coupée.



Objets métalliques

Les combinés génèrent des champs magnétiques qu'attirent des petits objets métalliques comme par exemple des stylos ou des clips. Pour éviter de vous blesser accidentellement, ne placez pas le combiné à proximité de tels objets.



Entretien

Ne confiez les travaux d'installation et de maintenance qu'à un spécialiste agréé. Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.



Contrôle des coûts et protection des données

Vous devriez protéger votre téléphone par un code personnel afin que personne ne puisse téléphoner à vos frais. Vous protégez du même coup vos réglages personnels.



Conditions environnementales

N'utilisez votre appareil que dans une plage de températures comprise entre +5 °C et environ +40 °C. Evitez les rayons du soleil et les autres sources de chaleur. Protégez votre appareil de l'humidité, d'une forte poussière, des liquides et vapeurs corrosives.



Evitez d'exposer votre appareil à des champs électromagnétiques (moteurs électriques, appareils électroménagers). La qualité vocale pourrait s'en ressentir. Evitez les emplacements à proximité immédiate d'ordinateurs, d'appareils radio, de téléviseurs, d'appareils vidéo et d'autres téléphones afin d'éviter des perturbations.



Élimination

Éliminez votre appareil et son emballage en respectant la protection de l'environnement. Ne jetez pas de déchets d'équipements électriques dans les ordures ménagères. Déposez-les aux points de collecte publics.



Accessoires

Utilisez exclusivement les accessoires d'origine ou spécialement agréés. L'utilisation d'autres accessoires peut altérer le rendement et la sécurité d'exploitation et nuire à la santé et à la sécurité.

Informations pour l'utilisateur

Portail de documents :	www.aastra.com/docfinder
© Les informations, graphiques et plans contenus dans les informations d'utilisateur sont soumis au droit d'auteur et ne doivent pas être reproduits, présentés ou modifiés sans l'accord écrit d'Aastra Telecom Schweiz AG.	

Votre produit vous a été livré avec un mode d'emploi succinct contenant des indications de sécurité et, selon les circonstances, d'autres informations spécifiques au produit.

Ceux-ci, ainsi que tous les autres documents d'utilisateur sont disponibles pour téléchargement sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder sous forme de documents séparés ou de sets de documentation. Il est de votre responsabilité de vous maintenir constamment informé de l'étendue des fonctions, de la deserte et de l'emploi dans les règles de votre produit.

- Vérifiez que vous disposez de tous les documents utilisateur pour utiliser votre produit de manière efficace et adéquate.
- contrôlez si les versions des documents d'utilisateur correspondent à l'état logiciel des produits Aastra 400 utilisés et si vous disposez des dernières éditions.
- Lisez d'abord les informations d'utilisateur avant de mettre votre produit en service.
- Conservez ces informations à un endroit bien accessible et consultez-les si vous avez des doutes sur l'utilisation de votre produit.
- Ne remettez votre produit à des tiers que conjointement aux informations d'utilisateur.

Fonction et but d'utilisation

Ce produit fait partie de la solution de communication Astra 400.

L'Astra 400 est une solution de communication ouverte, modulaire et complète pour le domaine des affaires, comprenant plusieurs serveurs de communication de puissance et capacité d'extension différentes, ainsi qu'un riche portefeuille de téléphones et une multitude d'extensions. Cette dernière comporte notamment un serveur d'applications pour communications unifiées et services multimédia, un contrôleur FMC (Fixed Mobile Conversion) pour l'intégration de téléphones mobiles, une interface ouverte pour développeurs d'applications ainsi qu'une multitude de cartes d'extension et de modules.

La solution de communication business, avec tous ses éléments, a été conçue pour couvrir tous les besoins de communication des entreprises et des organisations avec une grande convivialité d'utilisation et de maintenance. Les divers produits et éléments sont adaptés entre eux et ne doivent pas être utilisés à d'autres fins, ni remplacés par des produits ou éléments de tiers (sauf s'il s'agit d'intégrer aux interfaces certifiées à cet effet d'autres réseaux, applications et téléphones autorisés).

Concept d'utilisateur One Number:

Le responsable de votre système peut vous installer plusieurs téléphones qui possèdent tous le même numéro d'appel (concept d'utilisateur One Number). Vous n'avez qu'un seul nom et qu'un seul numéro d'appel, avec lequel vous pouvez vous identifier auprès de vos interlocuteurs, peu importe avec lequel des téléphones qui vous ont été attribués vous téléphonez. L'avantage réside dans le fait que vous êtes toujours accessible sous le même numéro d'appel, peu importe l'endroit où vous êtes momentanément.

Avec l'acheminement personnel des appels et Ring Alone, vous pouvez décider où les appels entrants doivent être dirigés (voir chapitre "[Activer l'acheminement d'appel personnel](#)", page 64 et "[Activer Ring Alone](#)", page 65). Si vous êtes occupé sur l'un de ces téléphones, le responsable de votre système peut régler que soyez occupé ou non pour tous les autres appels entrants (occupé sur occupé). D'autres appels sortants peuvent être effectués comme d'habitude depuis les autres téléphones.

Toutes les listes d'appels et contacts sont disponibles sur tous vos téléphones et sont automatiquement synchronisés.

Une communication d'interphone est signalée sur tous vos téléphones qui prennent en charge la communication d'interphone.

Protection contre l'écoute et l'enregistrement

La solution de communication Aastra 400 contient des fonctions qui permettent l'écoute ou l'enregistrement de conversations sans que les interlocuteurs ne s'en rendent compte. Veuillez noter que ces fonctions ne peuvent être mises en œuvre qu'en conformité avec les dispositions nationales de protection des données.

Exclusion de la responsabilité

Tous les éléments et composants de la solution de communication Aastra 400 sont fabriqués en appliquant les directives de qualité ISO 9001.

Les informations d'utilisation correspondantes ont été élaborés avec le plus grand soin. Les fonctions des produits Aastra 400 ont été soumises à des tests poussés d'homologation et approuvées. Il n'est toutefois pas possible d'exclure complètement les défauts. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dommages directs ou indirects, consécutifs à une erreur de maniement, à un usage inapproprié ou à un quelconque comportement incorrect. Il est fait référence aux risques possibles aux emplacements correspondants des informations d'utilisateur. La responsabilité pour manque à gagner est exclue dans tous les cas.

Marque déposée

Aastra® est une marque déposée de Aastra Technologies Limited.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Tous les autres noms de marques, noms de produits et logos sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Les noms de logiciel et de matériel cités dans cette documentation sont des marques déposées et sont soumis aux dispositions légales en vigueur.

Information concernant le document

- N° de document: eud-1319
- N° de version: 1.0
- Valable à partir de: R1.0
- Copyright © 01.2011 Aastra Technologies Limited
- Cliquez dans le visionneur PDF sur le lien hypertexte pour télécharger la dernière version de ce document:
- https://pbxweb.aastra.com/doc_finder/DocFinder/eud-1319_fr.pdf?get&DNR=eud-1319

Table des matières

Éléments d'exploitation et d'affichage	2
Informations sur le produit.....	7
Composer un numéro et passer un appel.....	13
Prendre des appels	14
Engager des communications	16
Guide de l'utilisateur	20
Affichage	21
Touches.....	22
Entrées.....	23
Guidage par menus	26
Signaux	27
Téléphoner avec des fonctions de confort	28
Engager des communications et prendre des appels	29
Utiliser des fonctions durant la communication	40
Organiser les absences au poste de travail.....	44
Fonctions pour situations spéciales	52
Régler des fonctions par télécommande	69
Organisation en team	70
Touches de ligne	72
Adapter le téléphone à ses besoins personnels	75
Affichage	76
Régler les propriétés de sonnerie (audio)	78
Réglages Mains libres et du casque	80
Réglages généraux	82
Réglages de protection	87
Gérer l'annuaire personnel.....	89
Configurer la messagerie vocale	92
Configurer la présence	93
Configurer des touches.....	94
Configurer des touches de ligne	99
Programmez des fonctions	100

Installation et mise en service	102
Eléments livrés	103
Options	103
Monter et placer le téléphone	105
Raccorder Aastra 5370.....	109
Raccorder Aastra 5370ip.....	110
Module d’extension Aastra M530/Aastra M535 (en option)	112
Etiqueter le module d’extension Aastra M530	113
Autres informations	114
Cas de dérangement	115
Déclaration logiciels open source (Aastra 5370ip).....	116
Index.....	117

Composer un numéro et passer un appel

Vous apprendrez dans les paragraphes suivants comment vous pouvez téléphoner en toute simplicité et quelles sont les fonctions que vous propose votre téléphone lorsque vous recevez un appel.

<i>Prendre des appels</i>	<i>14</i>
<i>Engager des communications</i>	<i>16</i>

Prendre des appels

Vous découvrirez dans ce paragraphe comment prendre un appel.

Prendre un appel

Votre téléphone sonne et la diode d'avertissement clignote. Vous souhaitez prendre l'appel.



Décrocher le combiné.

Note:

Le numéro de l'appelant apparaît sur l'affichage, s'il a été reçu. Si ce numéro d'appel est enregistré dans l'annuaire personnel ou dans le système, le nom qui lui correspond apparaît sur l'affichage.



Mains libres:

Appuyer sur la touche de prise de ligne ou sur la touche de haut-parleur.

Notes:

- C'est au chapitre "Téléphoner avec un casque", page 19 que vous apprenez comment téléphoner avec le casque.
- C'est au chapitre "Téléphoner en mode mains libres", page 18 respectivement au chapitre "Mains libres automatique", page 80 que vous apprenez comment téléphoner en mode mains libres ou régler le mode mains libres automatique.

Mettre fin à la communication

Vous aimeriez terminer la communication.

La durée de la communication est affichée à la fin de la communication. Les taxes sont également affichées après une communication externe que vous avez établie, dans la mesure où votre opérateur de réseau prend en charge cette fonction.



Raccrocher le combiné.



Mettre fin au mode mains libres:

Appuyer sur la touche de fin ou la touche de haut-parleur.

Notes:

- Vous devez raccrocher le combiné pour couper la communication.
- C'est au chapitre "Téléphoner avec un casque", page 19 que vous apprenez comment téléphoner avec le casque.
- C'est au chapitre "Téléphoner en mode mains libres", page 18 respectivement au chapitre "Mains libres automatique", page 80 que vous apprenez comment téléphoner en mode mains libres ou régler le mode mains libres automatique.

Engager des communications

Vous découvrirez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour établir une communication.

Numéroter avec le numéro d'appel

Vous voulez appeler un utilisateur et composez pour cela son numéro d'appel.

En préparation de la numérotation, vous pouvez entrer un numéro d'appel à l'état de repos et le corriger au besoin, sans que la communication ne s'établisse déjà automatiquement. La communication ne sera établie qu'au moment où, par exemple, vous soulevez le combiné.

Pour qu'un numéro d'appel externe puisse être reconnu et interprété correctement par chaque système de communication (serveur de communication, OIP, Microsoft Outlook, TwiXTel), il est conseillé de l'entrer au format canonique (+indicatif du pays (indicatif de zone) numéro d'appel). Actionnez la touche **+** pour insérer un +. Vous pouvez entrer les numéros d'appel dans l'un des formats suivants

- 0-004132624xxxx
- 004132655xxxx
- 9-004132624xxxx
- +41 (32) 624xxxx

<Numéro d'appel>



Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation.

Appuyer sur la touche **+** pour insérer un +.

Vous pouvez effacer les caractères saisis par erreur avec la touche de correction.



Décrocher le combiné.

Ou :

Appuyer sur la touche de prise de ligne ou touche Fox **Appeler**.

→ L'utilisateur est appelé.

Numéroter par répétition de la numérotation

Vous aimeriez appeler un utilisateur que vous avez déjà appelé.

Votre téléphone enregistre automatiquement dans la liste de rappel les numéros d'appel des utilisateurs que vous avez déjà appelés, et également leur nom, s'il est connu. Vous pouvez à nouveau appeler les utilisateurs via cette liste de rappel.

La liste de rappel compte au plus 10 entrées.



Appuyer sur la touche de répétition du numéro.
→ La liste de répétition de la numérotation s'affiche.



Appuyer plusieurs fois sur la touche de répétition d'un numéro ou sur le bas de la touche de navigation pour passer en revue les derniers numéros appelés.




Décrocher le combiné.
→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Téléphoner en mode d'écoute amplifiée

Vous aimeriez que les autres personnes dans le local puissent aussi écouter la conversation.

Avec la fonction Ecoute amplifiée, vous enclenchez le haut-parleur en plus du combiné.



Pendant la communication:
Appuyer sur la touche de haut-parleur.
→ L'écoute amplifiée est activée,  s'affiche.

Note:
Vous pouvez quant à vous continuer à utiliser le combiné.



Redésactiver l'écoute amplifiée:
Appuyer sur la touche de haut-parleur.
→ L'écoute amplifiée est désactivée.

Note:
Vous devez actionner la touche de haut-parleur et raccrocher le combiné pour mettre fin à une conversation en écoute amplifiée. Le téléphone passe en mode mains libres si vous ne faites que raccrocher le combiné.

Téléphoner en mode mains libres


Vous aimeriez que d'autres personnes puissent prendre part à la conversation ou vous voulez avoir les mains libres pendant la communication.

La fonction Mains libres vous permet d'activer le haut-parleur et le microphone.




Pendant la communication:

Appuyer sur la touche de haut-parleur.

→ L'écoute amplifiée est activée,  s'affiche.



Raccrocher le combiné.

→ Le mode Mains libres est activé,  s'affiche.

Notes:

- Le microphone du mode mains libres ne doit pas être recouvert.
- La qualité du son sera meilleure si vous réglez le volume de votre téléphone à un faible niveau.



Poursuivre la conversation avec le combiné:

Décrocher le combiné.

→ Le haut-parleur et le microphone Mains libres sont désactivés.

Notes:

- C'est au chapitre "Téléphoner avec un casque", page 19 que vous apprenez comment téléphoner avec le casque.
- C'est au chapitre "Mains libres automatique", page 80 que vous apprenez comment régler le mode mains libres automatique.

Désactiver le microphone


Vous êtes en train de passer un appel et souhaitez vous entretenir avec d'autres personnes dans le local, sans que votre interlocuteur ne puisse entendre cette conversation.

Vous pouvez enclencher et couper le microphone actif pendant une communication.



Désactiver le microphone:

Appuyer sur la touche microphone.

→ Le microphone est activé,  s'affiche.



Réactiver le microphone:

appuyer une nouvelle fois sur la touche microphone.

Téléphoner avec un casque

Vous aimeriez téléphoner en utilisant le casque.

Si vous prenez un appel à travers la touche conversation ou la touche haut-parleur quand vous êtes en mode casque, l'appel est proposé sur le casque. Au choix, l'appel peut être aussi pris en décrochant l'écouteur.



Votre téléphone sonne et la diode d'avertissement clignote. Vous souhaitez prendre l'appel:

Appuyer sur la touche de prise de ligne ou sur la touche de haut-parleur.

→ La communication est proposée via le casque.

Ecoute amplifiée



Appuyer sur la touche Fox *Ecoute amplifiée*.

→ le haut-parleur du téléphone s'enclenche.

Mains libres



Appuyer sur la touche Fox *Mains libres*.

→ Le microphone du téléphone est enclenché, le microphone du casque est débranché.

Casque



Appuyer sur la touche Fox *Casque*.

→ Retour à l'exploitation avec casque.



Mettre fin à la communication:

Appuyer sur la touche de fin ou la touche de haut-parleur.

Notes:

- C'est au chapitre "Activer l'exploitation avec casque", page 81 que vous apprenez comment enclencher le casque.
- Pour appeler un utilisateur, composez son numéro d'appel et appuyez ensuite la touche de prise de ligne ou de haut-parleur.
- Vous trouverez plus d'information dans le mode d'emploi de votre casque.

Guide de l'utilisateur

Vous apprendrez dans les paragraphes suivants la manière d'utiliser simplement et rapidement votre téléphone.

<i>Affichage</i>	21
<i>Touches</i>	22
<i>Entrées</i>	23
<i>Guidage par menus</i>	26
<i>Signaux</i>	27

Affichage

Icônes et texte de l'affichage

En cas d'événements nouveaux, par exemple un appel en absence, un nouveau message ou si des fonctions sont activées (par exemple un renvoi d'appel), l'affichage à l'état de repos présente une icône ou un texte. Vous pouvez appeler les informations avec la touche Fox correspondante.

**Davantage de touches Fox disponibles:**

Appuyer sur la touche Fox >>.

**Appeler des informations de détail:**

Appuyer sur la touche de navigation droite.

**Fonction activée:**

la fonction activée ou le réglage sélectionné est signalé par une coche.

Retour

**Effacer le texte de l'affichage:**

Appuyer sur la touche Fox *Retour*.

→ l'affichage revient à l'état de repos, la fonction reste activée.

Touches

Emploi de la touche Fox

La touche Fox est associée à des fonctions variables, indiquées au dessus de la touche. Plusieurs contacts sont situés en dessous de la touche Fox large, raison pour laquelle il faut appuyer sur la touche exactement sous la fonction voulue.



Appuyer sur la touche Fox à la position où l'affichage présente la fonction désirée.

<long>



Garder la touche Fox enfoncée pendant environ 2 secondes.

Utiliser le module d'extension Aastra M535

Les touches configurables du module d'extension Aastra M535 peuvent être utilisées comme les autres touches configurables. De plus, les extensions suivantes sont possibles:

- si vous enlever un Aastra M535, ou si vous modifiez l'ordre des modules d'extension raccordés, la configuration des touches reste inchangée.
- Le *Contraste affichage M535* s'applique à tous les modules d'extension Aastra M535 raccordés.
- Le réglage de l'*éclairage* pour l'affichage de l' Aastra M535 est lié à celui du téléphone.
- L'Aastra M535 dispose de 3 niveaux de chacun 15 touches configurables.



Touche de commutation:

Permet de changer entre les 3 vues. A chaque fois, appuyez brièvement 1 x pour afficher le niveau suivant.



Voyants DEL:

Indique le niveau activé.

→ Si par exemple vous vous trouvez sur le niveau 3 du module d'extension Aastra M535 et si une action a lieu sur le niveau 1, cette action sera signalée par la diode clignotante rouge en position 1.

Entrées

Touches de numérotation

Les touches de numérotation sont associées aux caractères suivants. Appuyez alors sur la touche de numérotation correspondante jusqu'à ce que le caractère désiré apparaisse.

1	-.?!,:;'"`~	2	ABC2ÄÆÅÇ abc2äæåç
3	DEF3É def3éèê	4	GHI4 ghi4ì
5	JKL5 jkl5	6	MNO6ÑÖØ mno6ñöøð
7	PQRS7 pqrs7ß	8	TUV8Ü tuv8üù
9	WXYZ9 wxyz9	0	+0
*	@*/()<=>%£\$€¥ª&§	#	<Espace>#

Entrer des chiffres

Les touches de numérotation vous permettent d'entrer les chiffres 0 à 9.

Entrer des lettres

Les touches de numérotation vous permettent aussi d'entrer des lettres et des caractères spéciaux. Les touches de numérotation sont alors associées à plusieurs caractères.

Vous devez être en mode texte pour pouvoir entrer des lettres avec les touches de numérotation. Ce mode est automatiquement activé lorsque le téléphone attend une entrée de texte. Vous pouvez commuter entre l'entrée de chiffres et de lettres en cours de saisie.

abc-->123



Commuter en mode texte entre l'entrée de chiffres et l'entrée de lettres:
appuyer sur la touche Fox *abc-->123* resp. *123-->abc*.

Changer entre majuscules/minuscules

Vous êtes en mode texte et souhaitez entrer des majuscules ou des minuscules.

L'écriture en majuscules est automatiquement active lors de la saisie de la première lettre. La saisie commute ensuite automatiquement en minuscules. Vous pouvez changer manuellement entre majuscules et minuscules avec la touche Fox.

a>A



Commuter en mode texte entre l'entrée en majuscules et en minuscules:
Appuyer sur la touche Fox *a>A* resp. *A>a*.

Corriger l'entrée

Vous avez entré un chiffre ou un caractère incorrect. Vous pouvez soit effacer caractère par caractère, soit annuler toute l'entrée.

**Effacer le dernier caractère:**

Appuyer sur la touche de correction.

Note:

La touche de navigation vous permet de rechercher de manière sélective le caractère incorrect.

**Terminer l'entrée sans la sauvegarder:**

appuyer sur la touche de fin.

Déplacer le point d'insertion

Vous aimeriez naviguer jusqu'à un caractère donné pour une entrée ou une correction.

Vous pouvez, avec la touche de navigation, déplacer le point d'insertion vers la gauche ou vers la droite.



Déplacer le point d'insertion avec la touche de navigation horizontale.

Guidage par menus

Entrée dans le menu

Le téléphone est à l'état de repos:

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

→ La première rubrique de menu s'affiche.



Parcourir les entrées du menu avec la touche de navigation verticale.

Sélectionner



Appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

→ Entrée dans le menu affiché.

Utiliser la touche de navigation

La touche de navigation vous permet d'appeler la rubrique de menu de votre choix avec encore plus de facilité et d'efficacité. Vous pouvez consulter verticalement et horizontalement les diverses rubriques de menu.



Touche de navigation horizontale:

A gauche: reculer dans le menu.

A droite: ouvrir le menu affiché, avancer dans le menu, appeler des informations de détail.



Touche de navigation verticale:

En bas: Ouvrir les *Paramètres*, descendre dans la liste.

En haut: Ouvrir *Fonctions actives*, remonter dans la liste.

Annuler les dernières opérations d'utilisation

Vous pouvez interrompre comme suit les étapes d'utilisation:



Terminer l'entrée sans la sauvegarder:

appuyer sur la touche de fin.



Dans le menu, retour à l'état de repos:

appuyer sur la touche de fin.

Autres possibilités de navigation



Reculer dans le menu:

Appuyer sur la touche de correction.

Désactiver les fonctions actives

Vous pouvez à nouveau désactiver toutes les fonctions actives (p. ex. renvoi d'appel, verrouillages).

Menu



Appuyer sur la touche de navigation vers le haut :

→ Toutes les fonctions actives sont affichées.

Ou :

Egalement disponible via le menu: *Menu* > *Fonctions actives*.

Désactiver



Désactiver la fonction souhaitée.

→ La fonction est désactivée.

Signaux

Signification de la diode d'avertissement

Selon la situation, les diodes d'avertissement clignotent ou luisent.



La diode gauche clignote :

→ Le téléphone sonne.



la diode droite clignote :

→ Nouveau message vocal, message ou rappel reçu.

Note:

Pour ce qui est de la signification du voyant d'avertissement du module d'extension Aastra M535, voir chapitre "Utiliser le module d'extension Aastra M535", page 22.

Téléphoner avec des fonctions de confort

Vous apprendrez à connaître dans les paragraphes suivants les fonctions de confort offertes par votre téléphone pour maîtriser avec élégance diverses situations quotidiennes.

<i>Engager des communications et prendre des appels.....</i>	<i>29</i>
<i>Utiliser des fonctions durant la communication</i>	<i>40</i>
<i>Organiser les absences au poste de travail</i>	<i>44</i>
<i>Fonctions pour situations spéciales</i>	<i>52</i>
<i>Régler des fonctions par télécommande</i>	<i>69</i>
<i>Organisation en team</i>	<i>70</i>
<i>Touches de ligne.....</i>	<i>72</i>

Engager des communications et prendre des appels

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres possibilités que vous offre votre téléphone pour engager une communication.

Numérotation par le nom – recherche rapide (numérotation rapide)

Vous souhaitez appeler un utilisateur par le biais de son nom.

En numérotation rapide, les touches de numérotation ne doivent être actionnées qu'une seule fois par lettre, bien que plusieurs lettres soient associées à une touche. Un algorithme efficace garantit des résultats de recherche rapides.

Condition préalable : Le nom, y compris le numéro d'appel correspondant, est enregistré dans un annuaire du système ou dans un annuaire téléphonique externe raccordé.

Vous devez séparer le nom et le prénom par un espace (touche #), par exemple "no s" (6 6 # 7) pour Nobel Stefan. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

Notes:

- En numérotation rapide, vous devez appuyer sur la touche * ou 0 avant d'entrer la première lettre pour pouvoir effectuer une recherche dans un annuaire téléphonique externe.
- Le délai de réaction peut varier fortement selon la taille et le nombre d'annuaires personnels raccordés.



Numérotation rapide :

Pour les premières lettres du nom recherché, appuyer 1 x sur chaque touche de numérotation correspondante.

→ L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".



Appuyer sur la touche d'annuaire personnel.

→ Le téléphone cherche les utilisateurs correspondants.



Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à ce que l'utilisateur ou une liste s'affiche.



Passer la liste en revue jusqu'à ce que l'utilisateur recherché soit affiché. Sélectionner le numéro d'appel souhaité.

Note:

Si le téléphone ne trouve aucun utilisateur ad hoc, l'affichage contient *Liste vide*.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Numéroter depuis un annuaire personnel

Vous souhaitez rechercher un utilisateur dans un des annuaires raccordés.

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" pour Nobel Stefan. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

C'est au chapitre "[Créer une nouvelle entrée d'annuaire téléphonique](#)", page 89 que vous apprenez à créer un nouveau contact dans votre annuaire personnel.



Rechercher entrée



Appuyer sur la touche d'annuaire personnel.

Feuilleter jusqu'à *Rechercher entrée* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*. Entrer les premières lettres du nom recherché (prénom et nom séparés par un espace) jusqu'à ce que l'utilisateur ou une liste s'affiche.

Notes:

- La saisie alphabétique est automatiquement active.
- Vous entrez les espaces avec la touche #.



Passer la liste en revue jusqu'à ce que l'utilisateur recherché soit affiché. Sélectionner le numéro d'appel souhaité.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Notes:

- Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les caractères spéciaux n'ont aucune incidence sur la recherche.
- Vous devez toujours entrer des parties du prénom et du nom, et éventuellement du lieu, lors de recherche dans des annuaires personnels externes.

Numéroter depuis des annuaires externes

Si vous sélectionnez *Recherche avancée*, vous pouvez effectuer une recherche directement dans les annuaires téléphoniques externes raccordés. Cette fonction ne vous est pas proposée si aucun annuaire personne externe n'est raccordé.

Vous devez séparer le nom, le prénom et le lieu par un espace, par exemple "no s so" pour Nobel Stefan Soleure. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.



Appuyer sur la touche d'annuaire personnel.

Recherche avancée



Feuilleter jusqu'à *Recherche avancée* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*. Entrer les premières lettres du nom recherché (prénom et nom séparés par un espace).

Entrer au besoin les premières lettres du lieu (nom et lieu séparés par un espace) jusqu'à ce que l'utilisateur ou une liste s'affiche.

Notes:

- La saisie alphabétique est automatiquement active.
- Vous entrez les espaces avec la touche #.



Passer la liste en revue jusqu'à ce que l'utilisateur recherché soit affiché.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Notes:

- Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les caractères spéciaux n'ont aucune incidence sur la recherche.
- Vous devez toujours entrer des parties du prénom et du nom, et éventuellement du lieu, lors de recherche dans des annuaires personnels externes.

Numérotation depuis la liste d'appels en absence

Vous souhaitez rappeler un utilisateur qui a essayé de vous appeler.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet utilisateur dans une liste d'appels et l'affichage montre *Appels en absence*. Vous pouvez appeler cet utilisateur via cette liste d'appels.

La liste d'appels en absence compte au plus 10 entrées.

Lister



Rappeler un utilisateur:

Appuyer sur la touche Fox *Lister*.

→ L'affichage présente la liste des appels en absence.



Passer la liste en revue jusqu'à ce que l'utilisateur recherché soit affiché.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé. L'utilisateur est effacé de la liste d'appels dès que la communication est établie.

Retour



Effacer l'affichage "Appels en absence":

Appuyer sur la touche Fox *Retour*.

→ L'affichage est effacé. L'entrée reste enregistrée dans la liste des derniers appels en absence. ⬆️ est affiché.

Note:

La liste des appels en absence est également disponible via le menu : *Menu > Listes d'appels > Appels en absence*.

Numérotation depuis la liste d'appels reçus

Vous souhaitez rappeler un utilisateur dont vous aviez pris l'appel.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet utilisateur dans la liste d'appels. Vous pouvez rappeler l'utilisateur via cette liste d'appels.

La liste d'appels reçus compte au plus 10 entrées.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Listes d'appels



Feuilleter jusqu'à *Listes d'appels* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Appels reçus



Parcourir jusqu'à liste d'appels *Appels reçus* et appuyer sur la touche Fox *Ok*.

→ L'affichage présente la liste des dernières communications.



Passer la liste en revue jusqu'à ce que l'utilisateur recherché soit affiché.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Numéroter par répétition de la numérotation

Vous aimeriez appeler un utilisateur que vous avez déjà appelé.

Votre téléphone enregistre automatiquement dans la liste de rappel les numéros d'appel des utilisateurs que vous avez déjà appelés, et également leur nom, s'il est connu. Vous pouvez à nouveau appeler les utilisateurs via cette liste de rappel.

La liste de rappel compte au plus 10 entrées.



Appuyer sur la touche de répétition du numéro.

→ La liste de répétition de la numérotation s'affiche.



Appuyer plusieurs fois sur la touche de répétition d'un numéro ou sur le bas de la touche de navigation pour passer en revue les derniers numéros appelés.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Note:

La liste de répétition de la numérotation est également disponible par menu:
Menu > Listes d'appels > Liste de rappel.

Numéroter avec la touche Fox configurée

Vous souhaitez appeler un utilisateur dont le numéro est enregistré sur une touche Fox.

Vous pouvez appeler l'utilisateur en appuyant sur la touche Fox à la position correspondante.

C'est au chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94 que vous apprenez comment configurer une touche Fox.



Appuyer sur la touche Fox configurée.

→ Le numéro d'appel affecté à la touche apparaît sur l'affichage.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Numérotation avec une touche configurable

Vous souhaitez appeler un utilisateur dont le numéro est enregistré sur une touche configurable.

Vous pouvez appeler l'utilisateur en appuyant sur la touche correspondante.

C'est au chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94 que vous apprenez comment configurer une touche configurable.

<1 x brièvement>



Activer le premier numéro d'appel affecté à la touche:

Appuyer 1 x sur la touche.

→ Le premier numéro d'appel de la touche s'affiche.

<2 x brièvement>



Activer le deuxième numéro d'appel affecté à la touche :

Appuyer brièvement 2 x sur la touche.

→ Le deuxième numéro d'appel affecté à la touche s'affiche.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel est composé.

Demander un rappel

Vous aimeriez parler avec un utilisateur. Cet utilisateur est occupé ou ne répond pas. Les rappels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes. Les opérateurs réseau ne supportent pas tous cette fonction.

Vous pouvez activer un rappel automatique si l'utilisateur est occupé. Dans ce cas, votre téléphone sonne dès que l'utilisateur a terminé sa communication. Si vous décrochez alors le combiné, l'utilisateur est appelé directement.

Vous pouvez également demander un rappel si l'utilisateur ne répond pas. L'utilisateur reçoit alors sur son affichage un message lui signalant votre demande de rappel.

Vous avez appelé l'utilisateur et entendez la tonalité d'occupation ou la tonalité de retour d'appel.

Rappel



Activer le rappel:

Appuyer sur la Touche fox *Rappel*.

Raccrocher le combiné.

→ L'affichage indique *Appel attendu*.



Retour



Retour à l'état de repos:

Appuyer sur la touche Fox *Retour*.

→ Le rappel reste activé.

Désactiver



Note:

Tant que l'appel n'est pas pris ou n'a pas été effacé par le système, il est enregistré sous *Menu > Fonctions actives*.

Désactiver le rappel:

Appuyer sur la touche Fox *Désactiver*.

→ Le rappel est désactivé.

Note:

Vous ne pouvez avoir qu'un seul rappel activé à la fois, respectivement un seul rappel de votre part peut être en attente. Votre rappel sera automatiquement effacé par le système après environ 30 minutes.

Répondre au rappel

Un utilisateur vous prie de le rappeler. Vous le remarquez au fait que la LED d'avertissement est allumée à l'état de repos. L'affichage contient *Demande rappel*

Appeler



Répondre au rappel:

Appuyer sur la touche Fox *Appeler*.

→ Le numéro d'appel est composé.

Effacer



Effacer le rappel:

Appuyer sur la touche Fox *Effacer*.

→ Le rappel est effacé.

Note:

Tant que le rappel n'est pas pris ou n'a pas été effacé par le système, il peut être traité via le *menu > Fonctions actives > Touche foxEffacer ou Appeler*.

Signal d'appel chez l'utilisateur interne

Vous aimeriez parler avec un utilisateur interne. Cet utilisateur est occupé.

Suite à votre signal d'appel, l'utilisateur entend une tonalité d'appel en attente, alors que votre numéro d'appel ou votre nom apparaît sur son affichage. L'utilisateur peut prendre, renvoyer ou rejeter votre appel.

Condition préalable : La fonction Signal d'appel ne doit pas être bloquée chez l'utilisateur interne (configuration, voir chapitre "[Activer la protection contre les types d'appel](#)", page 87).

Demandez au responsable de votre système si la fonction Signal d'appel est autorisée dans le système.

Signal d'appel



L'utilisateur est occupé:

Appuyer sur la touche Fox *Signal d'appel*.

→ La tonalité de numérotation retentit.

Note:

Si l'utilisateur rejette la demande de communication ou si le signal d'appel n'est pas possible, la communication est, en fonction de la configuration du système, soit coupée (tonalité d'occupation), soit renvoyée à une destination préconfigurée.

Répondre au signal d'appel

Vous êtes en communication et entendez la tonalité d'appel en attente. Un autre utilisateur souhaite vous parler d'urgence.

Vous pouvez prendre l'appel, le renvoyer ou le rejeter.

Répondre



Prendre l'appel:

Appuyer sur la touche Fox *Répondre*.

→ Le premier interlocuteur est en mis en attente. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

Note:

Vous trouverez des informations plus détaillées sur la manière d'aller et de venir entre les interlocuteurs ou d'établir une conférence dans le chapitre "Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant", page 41 resp. le chapitre "Tenir une conférence", page 41.

Renvoyer



<Numéro d'appel>



Renvoyer un appel:

Appuyer sur la touche Fox *Renvoyer*.

Entrer le numéro d'appel de l'utilisateur et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

→ L'auteur du signal d'appel est renvoyé.

Note:

Vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur désiré dans l'annuaire personnel, dans la liste de répétition de la numérotation ou dans une liste d'appels.

Refuser



Refuser l'appel:

Appuyer sur la touche Fox *Refuser* ou sur la touche fin.

→ Vous êtes toujours connecté au premier interlocuteur. Selon la configuration du système, l'appelant entend la tonalité d'occupation ou est renvoyé à une destination préconfigurée.

Terminer



Mettre fin à la communication en cours:

Appuyer sur la touche Fox *Terminer*.

→ La première communication est terminée. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

Commencer une communication d'interphone

Vous voulez vous adresser à des utilisateurs internes directement par haut-parleur, le cas échéant, sans attendre une réponse (comme avec une installation d'intercommunication).

Condition préalable : La fonction Communication d'interphone ne doit pas être bloquée chez l'utilisateur interne (configuration, voir chapitre "[Activer la protection contre les types d'appel](#)", page 87).



Interphone



Décrocher le combiné.

Appuyer sur la touche Fox *Interphone*.

<Destination>



Choisir la destination (*Utilisateur* ou *Groupe*) et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

<Numéro d'appel>



Entrer le numéro d'appel et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ L'utilisateur est averti de la communication d'interphone. Vous pouvez parler.

Note:

Vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur désiré dans l'annuaire personnel, dans la liste de répétition de la numérotation ou dans une liste d'appels.

Ou

Vous pouvez aussi démarrer la communication d'interphone via *Menu > Fonctionnalités d'appel > Interphone > Utilisateur/Groupe*.

Recevoir une communication d'interphone

Vous êtes averti de la communication d'interphone par un signal sonore, et l'affichage contient *Comm. d'interphone à* . Vous êtes directement interpellé sur votre haut-parleur.

Vous pouvez interrompre la communication d'interphone ou la poursuivre sous forme de communication téléphonique.



Poursuivre la communication d'interphone sous forme de communication téléphonique :

Décrocher le combiné.

→ Vous êtes en communication avec la personne qui a initié la communication d'interphone.

Note:

Si la communication d'interphone est établie vers un groupe, tous les autres destinataires de la communication d'interphone seront exclus.



Interrompre la communication d'interphone :

appuyer sur la touche de fin.

Appel privé avec code personnel

Vous aimeriez effectuer un appel privé depuis votre téléphone ou depuis un téléphone tiers.

Grâce à votre code personnel, vous pouvez utiliser n'importe quel téléphone pour effectuer un appel externe avec vos réglages personnels, même si ce téléphone est verrouillé pour les communications externes. L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser. Les taxes occasionnées vous seront imputées.

Le numéro d'appel composé n'est pas enregistré dans la liste de répétition de la numérotation.



1. Entrer la procédure #46 suivie de votre numéro d'appel interne.
2. Entrer votre code personnel.
3. Entrer directement le numéro d'appel externe, sans indicatif de sortie réseau.



Décrocher le combiné.

→ Le téléphone est déverrouillé. L'utilisateur externe est appelé.

Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté. Modifiez le code personnel d'abord comme décrit au chapitre "Modifier le code personnel", page 83 ou avec la procédure *47 (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut.

Utiliser des fonctions durant la communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pendant que vous êtes en communication.

Double-appel pendant la communication

Vous aimeriez, sans perdre votre interlocuteur au bout du fil, appeler brièvement un autre utilisateur. Vous aimeriez ensuite reprendre la conversation avec votre premier interlocuteur.

La fonction de *Double-appel* vous permet, pendant une communication, d'appeler un autre utilisateur et, en même temps, de garder votre interlocuteur en attente. Les doubles-appels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes.

Double-appel



Vous êtes en communication:

Appuyer sur la touche fox *Double-appel*.

Entrer le numéro d'appel du partenaire du double-appel.

→ Le partenaire du double-appel est appelé, le premier interlocuteur est mis en attente.

Note:

Vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur désiré dans l'annuaire personnel, dans la liste de répétition de la numérotation ou dans une liste d'appels.

Terminer



Terminer le double-appel:

Appuyer sur la touche Fox *Terminer* ou sur la touche Quitter.

→ Vous êtes à nouveau connecté avec votre premier interlocuteur.

Notes:

- Si votre interlocuteur de double-appel a raccroché le combiné et que vous raccrochez vous aussi par mégarde, une sonnerie continue retentit pendant 10 secondes et vous signale l'interlocuteur en attente. Vous êtes à nouveau relié à votre premier interlocuteur si vous actionnez la touche de prise de ligne pendant que retentit la sonnerie continue.
- Si l'autre utilisateur ne répond pas, vous pouvez interrompre le double-appel avec la Touche Fox *Terminer* et reprendre la première communication.

Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant

Vous parlez avec un partenaire de double-appel et gardez votre premier interlocuteur en attente. Vous souhaitez passer de l'un à l'autre et vice-versa.

La fonction va-et-vient vous permet, dans un double-appel, de commuter entre le partenaire de double-appel et l'interlocuteur courant en maintien. Le va-et-vient est possible avec des utilisateurs internes et externes. Le va-et-vient est aussi possible entre des participants à une conférence en tant que groupe et un partenaire de double-appel.

Va-et-vient



Va-et-vient:

Appuyer sur la touche Fox *Va-et-vient*.

→ L'interlocuteur de la communication change. L'autre interlocuteur est en attente.

Terminer



Terminer la communication actuelle:

Appuyer sur la touche Fox *Terminer*.

→ Partenaire courant déconnecté Vous êtes connecté au partenaire en attente.

Tenir une conférence

Vous êtes en communication tout en gardant un autre interlocuteur en attente. Vous aimeriez également connecter l'interlocuteur en attente et établir une conférence.

La fonction de conférence vous permet de connecter un interlocuteur maintenu en l'ajoutant à la communication en cours. Vous pouvez, depuis une conférence, initier un double-appel vers un utilisateur supplémentaire. Vous pouvez aller et venir entre les abonnés de la conférence et l'interlocuteur du double-appel.

Selon le système, une conférence peut compter jusqu'à 6 membres. Vous pouvez établir une conférence avec des utilisateurs internes et externes.

Conférence



Connecter l'interlocuteur en attente:

Appuyer sur la touche Fox *Conférence*.

→ L'interlocuteur en maintien est connecté à la conférence.

Note:

Une tonalité d'avertissement peut retentir selon la configuration du système.



Quitter la conférence:

Raccrocher le combiné.

→ Les autres membres de la conférence restent en communication.

Transférer l'appel de l'interlocuteur

Vous aimeriez relier votre interlocuteur à un autre utilisateur.

La fonction de *Double-appel* vous permet de relier votre interlocuteur à un autre utilisateur. Vous pouvez relier entre eux des utilisateurs internes ou externes.

Double-appel



Vous êtes en communication

Appuyer sur la touche fox *Double-appel*.

Entrer le numéro d'appel du partenaire du double-appel.

→ Le partenaire du double-appel est appelé, le premier interlocuteur est mis en attente.

Note:

Vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur désiré dans l'annuaire personnel, dans la liste de répétition de la numérotation ou dans une liste d'appels.

Connecter avec annonce:

attendre que l'utilisateur prenne la communication. Annoncer l'interlocuteur.

Connecter



Raccrocher le combiné ou appuyer sur la touche Fox *Connecter*.

→ Le premier interlocuteur et l'autre utilisateur sont connectés.

Note:

Si l'autre utilisateur ne répond pas, vous pouvez interrompre le double-appel avec la Touche Fox *Terminer* et reprendre la première communication.

Connecter sans annonce:

attendre la 1ère tonalité d'appel, raccrocher le combiné.

→ L'autre utilisateur est directement appelé par votre premier interlocuteur.



Note:

Rappel de communication maintenue: Si l'autre utilisateur ne répond pas, l'appel revient sur votre téléphone.

Parquer un interlocuteur

Vous voulez garder votre interlocuteur en attente sans que cela n'occupe une ligne téléphonique.

Vous pouvez parquer localement votre interlocuteur et reprendre la communication sur chacun des téléphones qui vous sont attribués.

Vous pouvez associer la fonction de parage à une touche librement programmable (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94).

Parquer



Appuyer sur la touche Fox **Parquer**.

→ L'interlocuteur est parqué localement, **[P]** s'affiche.



Raccrocher le combiné.

[P]



Reprendre l'interlocuteur parqué:

Appuyer sur la touche Fox **[P]**.

→ Connecté en mode mains libres.



Téléphoner avec le combiné:

Décrocher le combiné.

Notes:

- L'affichage revient à l'état de repos avec la touche de fin. Votre interlocuteur reste parqué tant qu'il ne raccroche pas. Vous pouvez reprendre votre interlocuteur parqué via *Menu > Fonctions actives > [P]*
- Vous trouverez la description de la procédure */# pour le parage central dans le "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder.

Organiser les absences au poste de travail

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque vous souhaitez quitter votre station de travail.











La fonction Présence vous permet d'une part de régler rapidement votre état personnel de présence. D'autre part, la fonction vous informe directement si l'utilisateur que vous désirez appeler est accessible ou absent sans que vous deviez l'appeler. Le détail des informations dépend du type de téléphone.

Organiser l'absence avec la touche de présence

Votre téléphone est doté d'une touche de présence que vous pouvez associer à vos profils de présence. Avec la touche de présence, vous pouvez activer un renvoi d'appel par simple pression de touche.

Note:
Vous pouvez configurer la touche de présence à votre guise, comme n'importe quelle autre touche configurable (voir chapitre "Configurer des touches", page 94).

Vous disposez de 5 profils de présence avec lesquels vous pouvez piloter votre état de présence:

État de présence (symbole de présence et LED de présence)					
	Disponible (par défaut)			Non disponible	
	Absent			En réunion	
	Occupé				

Vous pouvez consulter la présence de l'utilisateur de votre choix dans les situations suivantes (pour autant que cet utilisateur possède un téléphone avec profils de présence).

- si vous appelez un utilisateur interne;
- dans l'annuaire téléphonique ou dans une liste d'appels;
- pendant la numérotation par le nom;
- via une touche de Team (seul l'état Occupé est affiché; le symbole de présence correspondant est affiché en plus sur l'Aastra M535).

Notes:

- Pour que vous puissiez consulter la présence d'un utilisateur, ce dernier doit posséder un téléphone avec profils de présence.
- Des applications externes comme Open Interfaces Platform (OIP) peuvent influencer les informations sur votre état de présence. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

<Profil de présence>



Activer un profil de présence:

Appuyer sur la touche de fonction *<Profil de présence >*.

Ou :

Le profil de présence est également disponible par menu: *Menu > Paramètres > Général > Présence*.

Ou :

Choisir le profil souhaité via le menu de présence et appuyer sur la touche Fox *Ok*.

→ Le profil est activé.

<Profil de présence>



désactiver un profil de présence:

Appuyer sur la touche de fonction *<Profil de présence >*.

Ou :

Choisir le nouveau profil via le menu de présence et appuyer sur la touche Fox *Ok*.

→ Le profil est désactivé.



Consulter la présence d'un utilisateur:

entrez un nom interne complet et actionnez la touche de présence.

Ou :

Sélectionnez l'utilisateur désiré dans l'annuaire téléphonique ou dans une liste d'appels.

Ou :

Appuyez sur la touche de présence, puis sur une touche de Team.

→ L'état de présence s'affiche.

Appuyer sur la touche Fox *Appeler*.

→ Le numéro d'appel est composé.

Appuyer sur la touche Fox *Retour*.

→ L'utilisateur n'est pas appelé, aucune entrée dans la liste d'appels.

Renvoyer des appels (renvoi d'appel)

Vous voulez quitter votre station de travail. Les appels qui vous sont destinés doivent être renvoyés vers une autre destination (téléphone, messagerie vocale, installation de recherche de personnes).

Vous pouvez, avec le renvoi d'appel, renvoyer les communications entrantes directement vers une autre destination.

Notes:

- Un renvoi d'appel vaut pour tous les téléphones raccordés.
- Une seule variante de renvoi d'appel est possible en même temps.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Renvoi



Feuilleter jusqu'à *Renvoi* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Renvoi d'appel



Feuilleter jusqu'à *Renvoi d'appel* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

Utilisateur



Feuilleter jusqu'à *Utilisateur* et confirmer avec la touche Fox *Ok*.
Entrer le numéro d'appel de l'utilisateur et confirmer avec la touche Fox *Ok*.
→ Le renvoi d'appel est activé.

Notes:

- Vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur désiré dans l'annuaire personnel, dans la liste de répétition de la numérotation ou dans une liste d'appels.
- Si l'appel doit uniquement être renvoyé quand vous êtes déjà en communication, choisissez *Renvoi sur occupation*.
- Vous pouvez également renvoyer l'appel vers votre *messagerie vocale* (voir chapitre "Renvoyer vers la messagerie vocale", page 48) ou vers une *Information* (voir chapitre "Renvoyer vers un message", page 49).
- Vous pouvez à nouveau désactiver le renvoi d'appel avec *Menu > Fonctions actives > Désactiver*.
- Vous pouvez également activer le renvoi d'appel par commande à distance, voir chapitre "Régler des fonctions par télécommande", page 69.

Renvoi d'appel sur non réponse

Vous aimeriez que les appels qui arrivent à votre porte soient de plus transmis vers une autre destination.

La sonnerie retentit chez vous et à l'autre destination. C'est dans la configuration du système que l'on spécifie si la sonnerie doit retentir après une temporisation sur l'autre destination. Le premier qui décroche prend la communication. Selon la configuration du système, le renvoi d'appel sur non réponse peut aussi être active lorsque votre téléphone est occupé.

Notes:

- Un renvoi d'appel vaut pour tous les téléphones raccordés.
- Une seule variante de renvoi d'appel est possible en même temps.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Renvoi



Feuilleter jusqu'à *Renvoi* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

*Renvoi d'appel sur non
réponse*



Feuilleter jusqu'à *Renvoi d'appel sur non réponse* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

Utilisateur



Feuilleter jusqu'à *Utilisateur* et confirmer avec la touche Fox *Ok*.
Entrer le numéro d'appel de la destination vers laquelle renvoyer vos appels. et confirmer avec la touche fox *Ok*.
→ Le renvoi d'appel est activé.

Notes:

- Vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur désiré dans l'annuaire personnel, dans la liste de répétition de la numérotation ou dans une liste d'appels.
- Vous pouvez également effectuer un renvoi sur non réponse vers votre *messagerie vocale* (voir chapitre "Renvoyer vers la messagerie vocale", page 48).
- Vous pouvez à nouveau désactiver le renvoi d'appel avec *Menu > Fonctions actives > Désactiver*.
- Vous pouvez également activer le renvoi d'appel par commande à distance, voir chapitre "Régler des fonctions par télécommande", page 69.

Renvoyer vers la messagerie vocale

Vous n'êtes pour l'instant pas accessible par téléphone. Ainsi, lorsque vous activez le renvoi sur votre messagerie vocale, les appelants peuvent vous laisser un message.

Vous pouvez utiliser les messages d'accueil globaux ou personnels (voir chapitre "Configurer la messagerie vocale", page 92).

Pour de plus amples informations sur la messagerie vocale, voir "User's Guide Voice Mail Systems" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder.

Notes:

- Un renvoi d'appel vaut pour tous les téléphones raccordés.
- Une seule variante de renvoi d'appel est possible en même temps.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Renvoi



Feuilleter jusqu'à *Renvoi* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Renvoi d'appel



Feuilleter jusqu'à *Renvoi d'appel* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

Messagerie vocale



Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et confirmer avec la touche Fox *Ok*.
→ Le renvoi d'appel est activé.

Notes:

- Vous pouvez définir si votre messagerie vocale doit répondre l'appel directement (*Renvoi d'appel*) ou avec un délai de temporisation (*Renvoi sur non réponse*), ou uniquement si vous êtes déjà occupé au téléphone (*Renvoi sur occupation*).
- Vous pouvez à nouveau désactiver le renvoi d'appel avec *Menu > Fonctions actives > Désactiver*.
- Un nouveau message vocal sera signalé par un message textuel sur l'affichage et par la LED d'avertissement allumée à l'état de repos.

Renvoyer vers un message

Vous n'êtes pas accessible par téléphone. Si un utilisateur interne vous appelle, il doit recevoir un message textuel. L'abonné entend la tonalité d'occupation et reçoit un message textuel sur son affichage.

Condition préalable : L'utilisateur interne a un téléphone capable de recevoir des messages textuels. Les utilisateurs dont le téléphone n'est pas à même de recevoir des messages textuels sont connectés à votre téléphone ou renvoyés vers une destination prédéfinie dans le système.

Vous pouvez directement utiliser un des messages textuels mémorisés dans le système, l'éditer ou composer un nouveau message.

Notes:

- Un renvoi d'appel vaut pour tous les téléphones raccordés.
- Une seule variante de renvoi d'appel est possible en même temps.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Renvoi



Feuilleter jusqu'à *Renvoi* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Renvoi d'appel



Feuilleter jusqu'à *Renvoi d'appel* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

Information



Feuilleter jusqu'à *Information* et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

<Message>



Choisir un des messages textuels conservés dans le système et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Adapter ou compléter le texte et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le renvoi d'appel est activé.

Note:

L'information que vous avez laissée sera désactivée si vous activez un autre renvoi d'appel.

Verrouillage de votre téléphone

Vous quittez votre station de travail et voulez empêcher quiconque de modifier les réglages de votre téléphone et vos données privées ou de téléphoner à l'extérieur avec votre appareil.

Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec un code personnel de 2 à 10 positions. Vous pouvez le modifier via le menu (voir chapitre "[Modifier le code personnel](#)", page 83) ou avec la procédure *47 (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.cim/docfinder).

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Général



Feuilleter jusqu'à *Général* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Verrouiller



Feuilleter jusqu'à *Verrouiller* et appuyer sur la touche fox *Modifier*.

→ Vous êtes invité à entrer votre code personnel.

<Code personnel>




Entrer le code personnel et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

<Valeur de réglage>



Choisir le genre du verrouillage et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le téléphone est verrouillé,  s'affiche.

→ Pour verrouiller tous vos téléphones, exécuter la procédure *33* <PIN> # (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder).

Note:

Vous pouvez bloquer soit uniquement la configuration (*Configuration verrouillée*) soit tout le téléphone (*Téléphone verrouillé*). Avec *Téléphone verrouillé*, vos données privées sont protégées des regards indiscrets et les appels externes depuis votre téléphone ne sont autorisés que dans les limites des réglages du système.

Déverrouillage de votre téléphone

Vous voulez déverrouiller votre téléphone.

Vous pouvez déverrouiller votre téléphone avec le code personnel. Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Fonctions actives



Feuilleter jusqu'à *Fonctions actives* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Verrouillage>



Choisir le verrouillage désiré et appuyer sur la touche Fox *Désactiver*.

→ Vous êtes invité à entrer votre code personnel.

<Code personnel>



Entrer le code personnel et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

Libre



Feuilleter jusqu'à *Libre* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le téléphone est déverrouillé.

→ Pour déverrouiller tous vos téléphones, exécuter la procédure #33* <PIN> # (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder).

Fonctions pour situations spéciales

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour maîtriser également des situations qui ne relèvent pas du quotidien.

Sélection de la fonction d'une touche configurable

Vous trouverez dans ce paragraphe une liste de toutes les fonctions que vous pouvez enregistrer sur une touche configurable via le menu. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Vous trouverez d'autres informations sur la manière d'enregistrer des fonctions sur une touche configurable à l'aide de commandes de fonction et procédures */# au chapitre "Programmez des fonctions", page 100.

Fonction	Description
Aucune fonction	Sélectionnez cette fonction pour effacer l'affectation de la touche de fonction.
Renvoi d'appel	Avec cette fonction, vous renvoyez les appels entrants directement vers une autre destination. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre "Renvoyer des appels (renvoi d'appel)", page 46.
Renvoi sur occupation	Avec cette fonction, vous renvoyez les appels entrants directement vers une autre destination si vous êtes occupé. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre "Renvoyer des appels (renvoi d'appel)", page 46.
Renvoi d'appel sur non réponse	Avec cette fonction, vous renvoyez en plus les appels entrants vers une autre destination. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre "Renvoi d'appel sur non réponse", page 47.
Groupe de commutation	Avec cette fonction, vous dirigez les appels et fonctions via des groupes de commutation (à deux positions de commutation).
Relais	Vous pouvez commander des appareils ou équipements électriques externes via des relais. Il est par exemple possible, par téléphone, d'ouvrir ou de fermer des portes électriques ou d'allumer/d'éteindre l'éclairage dans toute la maison.
Message d'accueil	Service d'annonce pour appels internes et externes entrants. Si vous ne prenez pas un appel externe avant l'écoulement d'un délai de temporisation préréglé, l'utilisateur appelant entend une annonce. Après l'annonce, l'appelant obtient à nouveau la tonalité de retour d'appel.
Verrouiller	Avec cette fonction, vous vous protégez du signal d'appel et de la communication d'interphone. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre "Activer la protection contre les types d'appel", page 87.

Fonction	Description
Administration à distance	Avec cette fonction, vous autorisez l'accès d'administration à distance à votre téléphone, pour une seule fois ou à titre permanent.
MCID	Avec cette fonction, vous traquez un appel de harcèlement. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Traquer les appels de harcèlement ", page 64.
ACD (Automatic Call Distribution, distribution automatique des appels)	L'acheminement des appels dans la file d'attente peut être piloté avec une application ACD.
Raccordement collectif	Dans le raccordement collectif, les appels entrants et internes sont dirigés vers un groupe de destinations internes selon une distribution des appels préconfigurée.
Home alone (occupé sur occupé)	Si les appels sur un raccordement collectif ne peuvent être pris que par un seul utilisateur, ce dernier peut activer Occupé sur occupé sur ce raccordement collectif. Lorsque cet utilisateur est en communication, tous les autres appelants internes ou externes à ce raccordement collectif obtiennent la tonalité d'occupation.
configurable	Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou de plusieurs commandes de fonction et procédures */# ainsi que du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou affectée à une touche de fonction. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Programmez des fonctions ", page 100.
Suppression du numéro d'appel	Avec cette fonction, vous empêchez que votre numéro d'appel soit affiché chez l'appelé. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Suppression de l'affichage du numéro d'appel chez l'appelé ", page 63.
Renvoyer	Avec cette fonction, vous renvoyez un appel entrant à un autre utilisateur. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie ", page 55.
Casque	Avec cette fonction, vous activez le mode casque. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Téléphoner avec un casque ", page 19.
Parquer	Avec cette fonction, vous gardez votre interlocuteur en attente sans que cela n'occupe une ligne téléphonique. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Parquer un interlocuteur ", page 43.
Ne pas déranger	Avec cette fonction, les appels entrants sont renvoyés automatiquement à une destination prédéterminée. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Activer la protection contre les types d'appel ", page 87.
Mains libres	Cette fonction vous permet d'activer le haut-parleur et le microphone. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Téléphoner en mode mains libres ", page 18.
Appel silencieux	Avec cette fonction la sonnerie ne retentit qu'une fois. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Activer/désactiver l'appel silencieux ", page 63.

Fonction	Description
Message d'accueil	Avec cette fonction, vous activez/désactivez le message d'accueil désiré. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Gérer les messages d'accueil personnels ", page 92.
Ring Alone	Avec cette fonction, vous déterminez lequel de vos téléphones doit signaler les appels entrants de manière acoustique (dans le concept d'utilisateur One Number). Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Activer Ring Alone ", page 65.
Acheminement d'appel personnel	Avec cette fonction, vous déterminez où les appels entrants doivent être acheminés (dans le concept d'utilisateur One Number). Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Activer l'acheminement d'appel personnel ", page 64.
Menu d'acheminement d'appel personnel	Menu de sélection de l'acheminement d'appel personnel. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Activer l'acheminement d'appel personnel ", page 64.
Son.dés	Avec cette fonction la sonnerie ne retentit pas. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Régler les propriétés de sonnerie ", page 79..
Fast Take intercepter un appel ou une communication	Vous pouvez reprendre sur votre téléphone un appel entrant ou une communication en cours sur un autre téléphone.
Menu de présence	Menu de sélection d'un profil de présence. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Organiser l'absence avec la touche de présence ", page 44.
Présence	Menu de sélection d'un profil de présence. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Organiser l'absence avec la touche de présence ", page 44.
Profil de présence	Menu de sélection d'un profil de présence. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre " Organiser l'absence avec la touche de présence ", page 44.

Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie

Vous ne souhaitez pas prendre l'appel vous-même mais le renvoyer à un autre utilisateur.

Avec la fonction **Renvoyer**, vous pouvez, pendant la phase de sonnerie, renvoyer un appel vers un utilisateur interne ou externe ou bien à votre boîte de messagerie vocale.

Votre téléphone sonne et la diode d'avertissement clignote. Vous souhaitez renvoyer l'appel.

Renvoyer



<Numéro d'appel>



Appuyer sur la touche Fox **Renvoyer**.

Entrer le numéro d'appel et le confirmer avec la touche fox **Ok**.

→ L'appel est renvoyé à l'utilisateur souhaité.

Notes:

- Vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur désiré dans l'annuaire personnel, dans la liste de répétition de la numérotation ou dans une liste d'appels.
- Si l'utilisateur, sur lequel vous avez renvoyé l'appel est occupé, l'appel ne peut pas être renvoyé. *Occupé* apparaît sur l'affichage et votre téléphone continue à sonner.

Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie

Vous souhaitez ne pas prendre un appel.

Vous pouvez refuser un appel déjà durant la phase de sonnerie.

Refuser



Appuyer sur la touche Fox **Refuser** ou sur la touche fin.

→ La communication est rejetée et, selon la configuration du système, l'appelant entend la tonalité d'occupation ou est renvoyé à une destination pré-configurée.

Écouter les messages vocaux

L'affichage montre *Message vocal de* et la diode d'avertissement s'allume en rouge.

Note:

Selon la configuration du système, votre responsable système peut faire en sorte que vous soyez informé de la réception d'un nouveau message vocal par un e-mail (avec message vocal en pièce jointe). Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Écouter



Écouter le nouveau message:

Appuyer sur la touche Fox *Écouter*.

→ Le message est diffusé.

Ou :

Le message vocal est également disponible par menu: *Menu* > *Listes d'appels* > *Appels en absence* > *Écouter*.

Menu



Effacer un message:

Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Messagerie vocale



Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Boîte de réception



Feuilleter jusqu'à *Boîte de réception* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Effacer



Appuyer sur la touche Fox *Effacer*.

→ Le message vocal est effacé.

Notes:

- C'est au chapitre "*Renvoyer vers la messagerie vocale*", page 48 que vous apprenez à configurer un renvoi d'appel sur votre messagerie vocale.
- La manière de configurer une messagerie vocale est décrite au chapitre "*Configurer la messagerie vocale*", page 92 ou dans le "User's Guide Voice Mail Systems" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder.

Envoyer messages de texte

Vous aimeriez transmettre un message écrit à un utilisateur interne.

Vous pouvez envoyer un message de texte à un utilisateur interne. Le message de texte apparaît sur l'affichage du téléphone de l'utilisateur.

Condition préalable : L'utilisateur interne a un téléphone capable de recevoir des messages textuels.

Vous pouvez directement utiliser un des textes des messages textuels conservés dans le système, l'éditer ou composer un nouveau message textuel.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Message de texte



Feuilleter jusqu'à *Message de texte* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Nouveau



Feuilleter jusqu'à *Nouveau* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Message de texte>



Choisir un des messages textuels conservés dans le système et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Texte>



Adapter ou compléter le texte et appuyer sur la touche fox *Envoyer*.

<Destination>



Choisir la destination et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Numéro d'appel>



Pour un *Utilisateur* ou un *Groupe*: Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche fox *Envoyer*.

→ Le message textuel est envoyé.

Note:

Le message de texte n'a pas pu être remis si l'affichage indique *Pas disponible*.

Lire les messages de texte

Votre affichage présente *Nouveau message* et l'icône d'enveloppe. La diode d'avertissement droite s'allume.

Lister



afficher le message textuel:

Appuyer sur la touche Fox *Lister*.

→ L'affichage indique l'expéditeur et la date/heure du message textuel.

Lire



Lire le message textuel :

Choisir le message de texte souhaité et appuyer sur la touche Fox *Lire*.

→ Consulter avec la touche de navigation les messages de texte de plusieurs lignes.

Effacer



Effacer les message textuels:

Appuyer sur la touche Fox *Effacer*.

→ Le message textuel est effacé, le message textuel suivant est appelé depuis la mémoire.

Ou :

Vous pouvez aussi sélectionner le message de texte via *Menu > Message de texte > Boîte de réception* et poursuivre comme décrit ci-dessus.

Note:

Vous pouvez aussi sélectionner et consulter un nouveau message textuel pendant une communication en cours via *Message > Entrée*.

Reprendre un appel

Vous entendez sonner un téléphone à proximité de vous et souhaitez intercepter l'appel.

La fonction *Interceptor* vous permet de prendre sur votre téléphone l'appel présenté sur l'appareil tiers.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Fonctionnalités d'appel



Feuilleter jusqu'à *Fonctionnalités d'appel* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Interceptor



Feuilleter jusqu'à *Interceptor* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

Utilisateur



<Numéro d'appel>



Feuilleter jusqu'à *Utilisateur* et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

→ L'affichage présente le numéro d'appel du téléphone dont vous avez intercepté un appel en dernier.

Entrer le numéro d'appel du téléphone dont vous voulez reprendre la communication et confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Vous êtes connecté à l'appelant.

Activer/désactiver le mode de numérotation DTMF (numérotation en fréquences)

Vous souhaitez utiliser votre téléphone pour contrôler d'autres appareils ou pour appeler des services, par exemple consulter le répondeur téléphonique. Vous devez disposer pour cela du mode de numérotation en fréquences (DTMF).

Dans le mode DTMF chaque pression de touche génère une tonalité. Si, par exemple, vous composez un numéro d'appel pendant une communication, votre interlocuteur entend ces signaux sonores.

Vous pouvez déterminer si le mode DTMF doit être désactivé ou activé d'une manière générale (voir chapitre "[Configurer DTMF \(numérotation en fréquences\)](#)", page 82). Le mode de numérotation DTMF est activé par défaut.

Si le mode DTMF est désactivé de manière générale, vous pouvez l'activer et le redésactiver provisoirement pendant une communication.

Vous êtes en communication et le mode DTMF est désactivé de manière générale. Vous aimeriez activer le mode DTMF à titre temporaire :

DTMF



Appuyer sur la touche Fox *DTMF*.

→ L'affichage indique *Entrer le numéro DTMF*. Vous pouvez alors entrer les caractères DTMF.

Désactiver



Redésactiver le mode DTMF:

Appuyer sur la touche Fox *Désactiver*.

Note:

Le mode DTMF est désactivé automatiquement après avoir raccroché.

Téléphonez sur un téléphone de tiers

Vous aimeriez téléphoner sur un appareil tiers tout en conservant vos réglages personnels, par exemple sur le téléphone d'un collègue de travail ou d'une salle de conférence.

Vous pouvez débloquent avec vos réglages personnels un appareil tiers pour un appel interne ou externe, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes.

Vous pouvez débloquent le téléphone pour une communication professionnelle ou privée.

Lorsque vous avez débloquent le téléphone avec une procédure */# et votre code PIN, vous disposez de votre annuaire personnel.

L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser.

Les taxes occasionnées vous seront imputées.



1. Entrer la procédure #36.
2. Entrer votre numéro d'appel interne.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer un numéro d'appel interne ou externe avec l'indicatif d'accès réseau.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

Note:

Une fois que vous raccrochez, vous avez encore, pendant une minute, la possibilité d'utiliser la numérotation par le nom ou l'annuaire personnel pour une nouvelle communication.

Ou :

1. Procédure #46 pour une communication personnelle.
2. Entrer votre numéro d'appel interne.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer un numéro d'appel externe directement, sans chiffre d'accès réseau.
5. Décrocher le combiné.
→ Le téléphone est déverrouillé, l'utilisateur externe est appelé.

Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté. Modifiez le code personnel d'abord comme décrit au chapitre "Modifier le code personnel", page 83 ou avec la procédure *47 (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut.

Rechercher un utilisateur via l'installation de sonnerie générale

Vous n'arrivez pas joindre un utilisateur interne mais vous souhaitez malgré tout lui parler.

Lorsqu'une sonnerie d'appel général est configurée dans le système, il est possible de rechercher un utilisateur interne à l'aide de la sonnerie générale. L'utilisateur interne recherché peut répondre depuis n'importe quel téléphone.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Fonctionnalités d'appel



Feuilleter jusqu'à *Fonctionnalités d'appel* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Rechercher



Feuilleter jusqu'à *Rechercher* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

<Numéro d'appel>



Entrer le numéro d'appel de l'utilisateur interne recherché et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

→ L'utilisateur est appelé et votre numéro d'appel s'affiche.

Répondre à la sonnerie générale

Sur la sonnerie d'appel général, vous entendez soit votre configuration personnelle de sonnerie, soit le signal circulaire commun. Les appels dont la destination est l'appel général peuvent être signalés de manière optique ou sonore sur un équipement supplémentaire externe. L'appel peut être pris sur n'importe quel téléphone.

Demandez au responsable de votre système si une sonnerie d'appel générale est installée.

Vous pouvez répondre depuis n'importe quel téléphone interne.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Fonctionnalités d'appel



Feuilleter jusqu'à *Fonctionnalités d'appel* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Interceptor



Feuilleter jusqu'à *Interceptor* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

Appel général



Feuilleter jusqu'à *Appel général* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

<Numéro d'appel>



Entrer votre propre numéro d'appel interne et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Vous êtes connecté avec l'utilisateur qui vous cherche.

Note:

Vous pouvez aussi répondre à un appel général avec la procédure *82 (configuration personnelle de sonnerie) et *83 (signal circulaire).

Activer/désactiver l'appel silencieux

Vous aimeriez ne pas être dérangé par la sonnerie de votre téléphone. Vous ne voulez pas toutefois pas débrancher votre téléphone.

Alternative à la sonnerie habituelle, le téléphone propose également l'appel silencieux. La sonnerie ne retentit qu'une fois si vous avez activé l'appel silencieux.

La fonction doit être associée à une touche Fox ou de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94).



Dans l'état de repos :

Appuyer sur la touche de fonction associée à *<Appel silencieux>*.

→ L'appel silencieux est activée, 🎵 s'affiche.

Suppression de l'affichage du numéro d'appel chez l'appelé

Vous aimeriez empêcher qu'un appelé du réseau public voie votre numéro d'appel sur l'affichage de son téléphone.

Vous avez deux possibilités à disposition:

- Si vous voulez que le numéro d'appel ne soit jamais affiché, sélectionnez le réglage *Masquer n° Permanent*.
- Si vous ne voulez supprimer l'affichage de votre numéro d'appel que pour des appels donnés, sélectionnez la fonction *Masquer n° Par appel* avant de composer le numéro d'appel.

La fonction doit être associée à une touche Fox ou de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94).

Vous pouvez aussi exécuter la fonction à l'aide d'une procédure */# (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder).



Avant la communication:

Appuyer sur la touche de fonction associée à *<Masquer n°>*.

Notes:

- Le masquage du numéro d'appel fonctionne uniquement pour les appels externes.
- Cette fonctionnalité dépend de l'offre de prestations de votre opérateur réseau.

Traquer les appels de harcèlement

Vous êtes menacé ou importuné par un appel. Vous aimeriez identifier l'appelant.

Avec la fonction Capturer (*MCID*: Malicious Call Identification), l'opérateur réseau enregistre les données de communication suivantes: Votre numéro d'appel, le numéro d'appel de l'appelant ainsi que la date et l'heure de l'appel.

Le service Capturer (MCID) doit être débloqué par votre opérateur réseau. C'est lui qui vous indique comment accéder aux données de communication enregistrées.

La fonction doit être associée à une touche Fox ou de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94).



Durant la communication:

appuyer sur la touche de fonction pour Capturer (*MCID*).



Ne pas raccrocher à la fin de la conversation et appuyer sur la touche de la fonction associée à Capturer (*MCID*) pendant la tonalité d'occupation.

Activer l'acheminement d'appel personnel

Vous souhaitez préciser lequel de vos téléphones doit sonner en cas d'appel entrant.

Si votre responsable système vous a installé un numéro d'appel avec plusieurs téléphones ainsi que les 5 acheminements, vous pouvez déterminer, au moyen de l'acheminement personnel, les téléphones sur lesquels un appel devra être signalé. Votre responsable système peut vous installer jusqu'à 5 acheminements. Vous ne pouvez prendre un appel qu'avec les téléphones sur lesquels l'appel est signalé. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Vous pouvez activer un acheminement d'appel pour tous les téléphones. Si vous n'avez configuré aucun acheminement d'appel, le réglage par défaut (tous les téléphones sont appelés) est utilisé.

La fonction doit être associée à une touche Fox ou de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94).



Configurer un acheminement d'appel personnel:

Configurer la touche de fonction et choisir la fonction:

Acheminement d'appel personnel: Activation d'un acheminement d'appel.

Menu acheminement appel pers.: Menu d'aperçu.



Renommer l'acheminement d'appel personnel :

Appuyer sur *Menu > Paramètres > Général > Acheminement d'appel personnel > Modifier*.



Activer l'acheminement d'appel personnel à l'état de repos:

Appuyer sur la touche de fonction associée à *<Acheminement d'appel>*.
→ L'acheminement d'appel personnel est activé.



Désactiver l'acheminement d'appel personnel à l'état de repos:

Appuyer sur la touche de fonction associée à *<Acheminement d'appel>*.
→ L'acheminement d'appel personnel est désactivé et le réglage par défaut est activé.

Ou :

Vous pouvez à nouveau le désactiver avec *Menu > Fonctions actives > Désactiver Acheminement d'appel personnel*.

Activer Ring Alone

Vous souhaitez préciser lequel de vos téléphones doit retentir en cas d'appels entrants.

Si votre responsable système vous a installé un numéro d'appel avec plusieurs téléphones, vous pouvez déterminer avec Ring Alone le téléphone sur lequel un appel doit être signalé de manière sonore.

Dès que vous avez activé Ring Alone sur un téléphone, la sonnerie d'appel acoustique est désactivée pour tous les autres téléphones (🔇). Un appel entrant est signalé sur l'affichage de tous les téléphones. Vous pouvez prendre l'appel sur chacun de vos téléphones.

Note:

Si vous avez à la fois activé Ring Alone et désactivé l'acheminement d'appel personnel pour un téléphone, un appel entrant ne sera pas signalé de manière sonore mais uniquement sur l'affichage.

La fonction doit être associée à une touche Fox ou de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 94).



Dans l'état de repos :

Appuyer sur la touche de fonction pour *<Ring Alone>*.
→ Ring Alone est activé/désactivé.

Intrusion confidentielle

Intrusion confidentielle est une variante de la fonction *Intrusion* qui est surtout mise en œuvre dans les centres d'appels.

Un autre utilisateur peut s'introduire dans votre conversation en cours et l'écouter, sans que vous et votre interlocuteur ne vous en rendiez compte. Contrairement à l'intrusion, vous n'obtenez aucune signalisation, ni optique ni sonore.

Vous ne pouvez par conséquent pas refuser l'intrusion confidentielle. Le microphone du troisième utilisateur reste débranché. Mais celui-ci peut à tout instant s'immiscer dans la communication en débloquent son microphone ou en actionnant le touche de fonction *Intrusion*.

La fonction peut être associée à une touche configurable par le responsable de votre système.

Notes:

- L'intrusion confidentielle doit être débloquée. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.
- L'intrusion confidentielle peut transgresser les dispositions de protection des données en vigueur dans votre pays ou n'être autorisée qu'à certaines conditions précises.
- Veuillez informer d'avance vos interlocuteurs si vous voulez utiliser cette fonction.



1. Entrez le numéro d'appel de l'utilisateur de votre choix.
2. Dès que la tonalité d'occupation retentit, appuyez sur la touche 4.
→ L'intrusion confidentielle est activée.

Placement libre

Vous n'avez pas votre propre place de travail et partagez un bureau et un téléphone avec d'autres employés.

Se loguer :

Le placement libre vous permet de vous loguer sur un téléphone prévu à cet effet. Une fois annoncé, vous disposez immédiatement de vos listes d'appels personnelles, de votre annuaire téléphonique et de tous les autres réglages et configurations de touche personnels.

Ces touches ne sont pas à votre disposition si votre profil contient des modules d'extension mais pas le téléphone. Divers ordres des modules d'extension sont reconnus correctement.

Notes:

- Vous ne pouvez vous loguer qu'à un téléphone sur lequel aucun autre utilisateur ne s'est déjà annoncé pour le placement libre.
- Vous ne pouvez vous loguer qu'une seule fois sur un téléphone de placement libre. Dès que vous vous loguez sur un autre téléphone de placement libre, vous êtes automatiquement délogué du premier téléphone.

Se déloguer:

Vous devez vous déloguer pour libérer à nouveau un téléphone. Pour qu'un téléphone ne soit pas verrouillé pour les autres utilisateurs si vous oubliez de vous déloguer, le responsable de votre système peut configurer un processus mettant automatiquement fin à l'annonce:

- après un laps de temps donné après l'annonce (p. ex. après 6 heures et 30 minutes).
- à une heure donnée (p. ex. à 18.30 heures)

Notes:

- Selon la configuration du système, le téléphone de placement libre n'admet que les appels d'urgence si aucun utilisateur n'est logué.
- Selon la configuration du système, la personne qui vous appelle entend la tonalité d'occupation ou est renvoyée vers une destination préconfigurée si vous ne possédez pas votre propre téléphone et que vous n'êtes pas annoncé sur un téléphone de placement libre.

Loguer



Se loguer en placement libre:

Appuyer sur la touche Fox *Loguer*.

Ou :

Le placement libre est également disponible par menu: *Menu > Paramètres > Loguer*.



Entrer le numéro d'appel et le code personnel et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

→ vous êtes annoncé et vous pouvez maintenant utiliser le téléphone de placement libre avec vos réglages personnels.

Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté. Modifiez le code personnel d'abord comme décrit au chapitre "Modifier le code personnel", page 83 ou avec la procédure *47 (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut.

Déloguer



Se déloguer du placement libre:

Appuyer sur la touche Fox *Déloguer*.

→ Le numéro d'appel apparaît sur l'affichage.

Selon la configuration du système, entrer le code personnel et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Vous êtes délogué, le téléphone de placement libre est à nouveau disponible pour d'autres utilisateurs.

Note:

Vous serez automatiquement délogué si le responsable de votre système a configuré un processus mettant automatiquement fin à l'annonce.

Régler des fonctions par télécommande

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment modifier les réglages de votre téléphone même si vous n'êtes pas à portée de votre téléphone.

Vous n'êtes pas à votre station de travail et souhaitez régler des fonctions de votre propre téléphone depuis un autre téléphone.

De nombreuses fonctions de votre téléphone peuvent être activées/désactivées à distance depuis un autre téléphone.

La commande à distance est mise en service par une procédure */# précise. Il faut ensuite entrer des commandes et des procédures */#.



Exécuter une commande à distance depuis le téléphone d'un tiers:

1. Entrer la procédure #36.
2. Entrer le numéro d'appel de votre téléphone.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer la procédure */# servant à activer/désactiver la fonction souhaitée.



Décrocher le combiné.

→ Une tonalité de confirmation retentit.



Raccrocher le combiné.

→ La fonction est activée/désactivée.

Note:

Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté. Modifiez le code personnel d'abord comme décrit au chapitre "Modifier le code personnel", page 83 ou avec la procédure *47 (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut.

Organisation en team

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour répartir les communications au sein d'un team.

Utiliser la touche de Team

Vous souhaitez, vous et vos partenaires du team, être accessibles en permanence en tant que team et pouvoir vous atteindre les uns les autres aussi rapidement que possible.

Vous pouvez, par simple pression d'une touche, appeler un membre du team ou prendre un appel à sa place.

Si un partenaire du team est au téléphone, la touche de Team correspondante est allumée; vous savez ainsi quand un partenaire du team est occupé. La touche de Team clignote lorsque le partenaire du team est appelé.

Si par exemple la niveau 3 du module d'extension Aastra M535 est activé et si la touche de team du niveau 1 reçoit un appel, cet appel sera signalé par la diode clignotante rouge en position 1. Vous trouverez plus d'informations concernant le module d'extension Aastra M535 au chapitre "[Utiliser le module d'extension Aastra M535](#)", page [22](#).

Appeler un partenaire du team

Vous aimeriez rapidement contacter un partenaire du team.

Condition préalable : Vous avez configuré une touche configurable en tant que touche de Team et lui avez associé le numéro d'appel du partenaire du team (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page [94](#)).



Appuyer sur la touche de Team du partenaire de team.

→ Le numéro d'appel et, éventuellement, le nom du partenaire du team apparaissent sur l'affichage. Le partenaire du team est appelé.

Représenter un partenaire du team

Votre partenaire de team est appelé. La touche de team clignote. Vous savez que votre partenaire de team n'est pas disponible et désirez prendre la communication.

Vous interceptez l'appel avec la touche de Team. Dès que vous avez pris l'appel, votre partenaire de team est libre.



Tant que la touche de team clignote:

Décrocher le combiné.

→ La tonalité de numérotation retentit.

Appuyer sur la touche de team.

→ Vous êtes connecté à l'utilisateur qui appelle votre partenaire de team.

Note:

Selon la configuration d'une touche de Team, vous êtes immédiatement connecté à l'appelant de votre partenaire de team lorsque vous décrochez le combiné.

Commencer une communication d'interphone vers un partenaire du team

Vous voulez communiquer une information à un partenaire du team sans attendre sa réponse.

Vous pouvez établir une communication d'interphone vers un partenaire du team avec la touche de team.

Condition préalable : La fonction Communication d'interphone ne doit pas être bloquée chez le partenaire du team (configuration, voir chapitre "[Activer la protection contre les types d'appel](#)", page 87).



Lancer une communication d'interphone à des partenaires du team:

Décrocher le combiné.

→ La tonalité de numérotation retentit.

Appuyer brièvement 2 x sur la touche de Team du partenaire de team.

→ Une tonalité de confirmation retentit. L'affichage contient

Comm. d'interphone à:... Vous pouvez parler.

Commencer une communication d'interphone vers un partenaire du team en mode mains libres :

Appuyer brièvement 2 x sur la touche de Team du partenaire de team.

→ Une tonalité de confirmation retentit. L'affichage contient

Comm. d'interphone à:... Vous pouvez parler.

Note:

Selon la configuration d'une touche de Team, vous êtes immédiatement connecté à l'appelant de votre partenaire de team lorsque vous décrochez le combiné.

Touches de ligne

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque votre responsable système a affecté une ou plusieurs touches configurables en guise de touches de ligne. Les touches de ligne transforment votre téléphone en sélecteur de lignes.

Une ligne a un numéro sur lequel peut arriver un appel externe ou interne. Il est possible de raccorder à cette ligne un, ou généralement plusieurs téléphones, dans une agence de voyages par exemple, tous les collaborateurs qui traitent les destinations européennes. La touche assignée à la ligne signale l'état de cette ligne sur une diode et vous permet de prendre les appels qui arrivent sur cette ligne.

Si par exemple la niveau 3 du module d'extension Aastra M535 est activé et si la touche de ligne du niveau 1 reçoit un appel, cet appel sera signalé par la diode clignotante rouge en position 1. Vous trouverez plus d'informations concernant le module d'extension Aastra M535 au chapitre "[Utiliser le module d'extension Aastra M535](#)", page 22.

Vous pouvez choisir librement votre touche personnelle.

Prendre un appel sur une touche de ligne

Vous êtes appelé sur une ou plusieurs touches de ligne. La / les touche(s) de ligne clignote(nt) rapidement. Vous voulez prendre l'appel arrivant sur une touche de ligne.

Si vous préférez répondre d'abord à un appel sur une autre touche de ligne, appuyez sur cette touche de ligne pour prendre l'appel. Si vous décrochez le combiné sans actionner de touche de ligne, vous prenez l'appel sur la ligne qui a la plus grande priorité.



Décrocher le combiné.

→ Communication sur la ligne avec la plus grande priorité.

Ou :

- Appuyer sur la touche de ligne.
→ La ligne est sélectionnée.
- Décrocher le combiné.
→ Connexion avec la ligne sélectionnée.

Note:

Le numéro d'appel de l'appelant s'affiche si vous appuyez sur la touche de ligne allumée pendant env. 2 secondes.

Initier des communications via la touche de ligne

Vous aimeriez téléphoner par le biais d'une touche de ligne.

Vous pouvez téléphoner via chaque touche de ligne libre. Chaque touche de ligne possède son propre numéro d'appel, c'est-à-dire que vous transmettez en téléphonant le numéro d'appel appartenant à la touche de ligne active.

Les taxes sont enregistrées séparément par touche de ligne.



Entrer un numéro d'appel.



Appuyer sur une touche de ligne libre.

→ La touche de ligne s'allume. La ligne est occupée.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel est composé.

Note:

Selon la configuration d'une touche de ligne, l'appelant est appelé directement en mode mains libres.

Parquer un appel sur une touche de ligne

Vous êtes connecté avec votre interlocuteur via une touche de ligne et vous souhaitez parquer l'appel.

Vous pouvez parquer votre interlocuteur sur la touche de ligne courante.

Parquer



Parquer un appel:

Appuyer sur la touche Fox *Parquer*.

→ La touche de ligne clignote lentement.



Reprendre un appel parqué:

Appuyer sur la touche de ligne correspondante.

→ Vous êtes à nouveau connecté avec l'interlocuteur parqué.

Changer la ligne active

Vous êtes en communication et désirez prendre un appel sur une autre touche de ligne ou effectuer un appel.

Vous pouvez changer de ligne en appuyant sur une touche. La communication active est automatiquement parquée localement.



Parquer la communication et changer de ligne:

Appuyer sur la touche de ligne désirée.

→ La communication active est parquée. La communication de la ligne composée est active.



Reprendre un appel parqué:

Appuyer sur la touche de ligne correspondante.

→ Vous êtes à nouveau connecté avec l'interlocuteur parqué.

Note:

Vous ne pouvez pas intercepter une communication entre deux autres interlocuteurs en appuyant sur la touche de ligne correspondante.

Adapter le téléphone à ses besoins personnels

Vous apprendrez dans les paragraphes suivants comment adapter les réglages de base du téléphone à vos besoins personnels.

<i>Affichage</i>	76
<i>Régler les propriétés de sonnerie (audio)</i>	78
<i>Réglages Mains libres et du casque</i>	80
<i>Réglages généraux</i>	82
<i>Réglages de protection</i>	87
<i>Gérer l'annuaire personnel</i>	89
<i>Configurer la messagerie vocale</i>	92
<i>Configurer la présence</i>	93
<i>Configurer des touches</i>	94
<i>Configurer des touches de ligne</i>	99
<i>Programmez des fonctions</i>	100

Affichage

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de l'affichage.

Régler l'affichage

Vous trouvez que l'affichage est trop clair ou trop sombre.

Vous pouvez régler le *Contraste affichage*.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Affichage



Feuilleter jusqu'à *Affichage* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Régl. de l'affichage>



Feuilleter jusqu'au réglage désiré de l'affichage et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

<Valeur de réglage>



Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox *Ok*.
→ Le réglage est enregistré.

Régler l'affichage du Aastra M535

Vous pouvez régler le *Contraste affichage M535*.

Le réglage de l'éclairage pour l'affichage de l' Aastra M535 est lié à celui du téléphone.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Affichage



Feuilleter jusqu'à *Affichage* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Régl. de l'affichage>



Feuilleter jusqu'au réglage désiré de l'affichage et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le réglage est enregistré.

Régler les propriétés de sonnerie (audio)

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de la sonnerie d'appel de votre téléphone.

Régler le volume de sonnerie durant l'appel

Vous voulez modifier le volume de la sonnerie d'appel.

Vous pouvez adapter le volume de la sonnerie d'appel pendant que le téléphone sonne.

—|+ Moins fort: appuyer sur la touche –

—|+ Plus fort: appuyer sur la touche +

Régler le volume d'écoute en cours de communication

Vous souhaitez modifier le volume d'écoute pendant une communication en cours. Le volume d'écoute du combiné et celui du haut-parleur doivent être réglés séparément.

Le nouveau volume d'écoute est conservé même après la fin de la communication.

—|+ Moins fort: appuyer sur la touche –

—|+ Plus fort: appuyer sur la touche +

Régler les propriétés de sonnerie

Vous aimeriez changer la manière de sonner de votre téléphone.

Vous pouvez régler le *Volume de sonnerie*, la *Mélodie interne*, la *Mélodie externe* et le *Rythme*.

Si vous ne voulez pas être dérangé pendant un certain temps, vous pouvez avec *Sonnerie hors* faire en sorte que votre téléphone ne sonne plus. La désactivation de la sonnerie est signalée avec 🦊.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Audio



Feuilleter jusqu'à *Audio* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Réglage audio>



Feuilleter jusqu'au réglage audio désiré et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

<Valeur de réglage>



Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox *Ok*.
→ Le réglage est enregistré.

Note:

Vous pouvez écouter tous les réglages avec la touche fox *Test*.

Réglages Mains libres et du casque

Vous apprendrez dans ce paragraphe d'autres manières d'utiliser votre téléphone pour tenir des conversations.

Mains libres automatique

Vous aimeriez prendre un appel sans décrocher l'écouteur ni appuyer sur une touche.

Vous pouvez décider si votre téléphone doit activer automatiquement le dispositif mains libres après 1 sonnerie lors d'un appel interne ou immédiatement lors d'une communication d'interphone.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Audio



Feuilleter jusqu'à *Audio* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Mains libres auto.



Feuilleter jusqu'à *Mains libres auto.* et appuyer sur la touche fox *Modifier*.

<Valeur de réglage>



Choisir la valeur du réglage pour lequel le mode mains libres doit être enclenché automatiquement et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

→ Le réglage est enregistré.

Activer l'exploitation avec casque

Vous avez connecté un casque et souhaitez activer l'exploitation avec casque.

Il est possible de connecter un casque parallèlement au combiné. Vous pouvez en plus activer ou désactiver l'exploitation avec casque.

Si vous prenez un appel à travers la touche conversation ou la touche haut-parleur quand vous êtes en mode casque, l'appel est proposé sur le casque. Au choix, l'appel peut être aussi pris en décrochant l'écouteur.

Ce téléphone prend en charge des casques sans fil selon la norme DHSG, ce qui permet d'initier et de terminer une communication à partir du casque. Demandez à votre revendeur quels casques sont spécialement conçus pour ce téléphone.

Note:

C'est au chapitre "Téléphoner avec un casque", page 19 que vous apprendrez comment téléphoner avec le casque.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Audio



Feuilleter jusqu'à *Audio* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.


Casque



Feuilleter jusqu'à *Casque* et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

<Valeur de réglage>



Activer/désactiver l'exploitation casque et confirmer avec la touche fox *Ok*.
→ Le microphone est activé,  s'affiche.

Réglages généraux

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment procéder à d'autres réglages sur votre téléphone.

Sélectionner la langue

Le texte de l'affichage n'apparaît pas dans la langue que vous souhaitez.

Vous pouvez choisir une autre langue. La rubrique de menu sous laquelle vous pouvez choisir la langue est identifiée par une "*" devant le mot désignant langue dans la langue du pays, par exemple "*Language" pour l'anglais.

Menu




Appuyer sur la touche Fox **Menu**.

*Langue



Feuilleter jusqu'à ***Langue** et appuyer sur la touche Fox **Modifier**.

→ La langue réglée est affichée avec 

<Valeur de réglage>



Choisir la langue désirée et confirmer avec la touche Fox **Ok**.

→ Le texte de l'affichage apparaît dans la langue sélectionnée.

Configurer DTMF (numérotation en fréquences)

Vous aimeriez activer ou désactiver par défaut la numérotation en fréquences (mode transparent, DTMF) sur votre téléphone.

Menu



Appuyer sur la touche Fox **Menu**.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à **Paramètres** et appuyer sur la touche Fox **Sélectionner**.

Général



Feuilleter jusqu'à **Général** et appuyer sur la touche Fox **Sélectionner**.

DTMF



Feuilleter jusqu'à **DTMF** et appuyer sur la touche Fox **Modifier**.

<Valeur de réglage>



Activer ou désactiver DTMF et confirmer avec la touche Fox **Ok**.

→ Le réglage est enregistré.

Modifier le code personnel

Vous voulez modifier le code personnel qui vous permet de verrouiller/déverrouiller votre téléphone (voir chapitre "[Verrouillage de votre téléphone](#)", page 50 et "[Déverrouillage de votre téléphone](#)", page 51)

La combinaison de chiffres par défaut est "0000". Vous pouvez choisir comme nouveau code personnel une combinaison quelconque de 2 à 10 chiffres.

Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut. Cette fonction sera disponible selon la configuration du système.

Note:

Votre mot de passe est valable pour tous vos téléphones.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Général



Feuilleter jusqu'à *Général* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Code personnel



Feuilleter jusqu'à *PIN* et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

→ L'affichage indique *Code actuel*.

<Ancien code pers.>



Entrer le code actuel et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ L'affichage indique *Nouveau code*.

<Nouveau code pers.>



Entrer le nouveau code et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ L'affichage indique *Confirmation*.

<Nouveau code pers.>



Entrer une nouvelle fois le nouveau code et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le nouveau code personnel est enregistré.

Notes:

- L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.
- Le code personnel peut également être modifié au moyen de la procédure *47 (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder).

Entrer le texte affiché à l'état de repos

Vous voulez modifier le texte que votre téléphone affiche à l'état de repos.

En plus de la date et de l'heure, vous pouvez définir un texte personnel qui sera affiché à l'état de repos.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Général



Feuilleter jusqu'à *Général* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Texte au repos



Feuilleter jusqu'à *Texte au repos* et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

<Texte>



Entrer le texte et confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le texte est enregistré.

Notes:

- Le mode texte pour la saisie alphabétique est automatiquement actif.
- Vous pouvez effacer les caractères saisis par erreur avec la touche de correction.

Activer l'écran de veille (uniquement Aastra 5370ip)

Vous souhaitez activer l'écran de veille que votre téléphone affiche quelques minutes après l'état de repos.

Comme écran de veille, vous pouvez choisir entre le type d'horloge ronde et rectangulaire.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Affichage



Feuilleter jusqu'à *Affichage* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Ecran de veille



Feuilleter jusqu'à *Écran de veille* et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

<Valeur de réglage>



Activer l'écran de veille (avec le type d'horloge désiré) ou le désactiver et confirmer avec la touche Fox *Ok*.

→ Le réglage est enregistré.

Identifier le système de communication

Ce téléphone peut être raccordé à différents systèmes de communication d'Aastra. Vous pouvez afficher le système auquel votre téléphone est raccordé.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Général



Feuilleter jusqu'à *Général* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

ID propre



Feuilleter jusqu'à *ID propre* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

→ Nom, numéro d'appel et système de communication seront affichés.

Réglages IP locauxAastra 5370ip

C'est dans ce menu que sont enregistrées les données IP significatives pour votre téléphone. L'entrée de ces données est protégée par mot de passe et ne peut donc être effectuée que par le responsable de votre système. Vous avez toutefois la possibilité de consulter ces données.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Général



Feuilleter jusqu'à *Général* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Réglages locaux



Feuilleter jusqu'à *Réglages locaux* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.
→ Réglages IP pouvant être consultés.

Réglages de protection

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment vous protéger contre certains types d'appel.

Activer la protection contre les types d'appel

Vous souhaitez vous protéger contre certains types d'appel.

Vous pouvez procéder à un réglage de manière à ce que votre téléphone n'autorise pas ces fonctions :

- *Ne pas déranger*: Les appels entrants sont renvoyés automatiquement à une destination prédéterminée.
- *Signal d'appel*: Vous êtes déjà en conversation. Une tonalité d'appel en attente et un numéro d'appel ou un nom dans l'affichage vous signalent qu'un autre utilisateur souhaite entrer en communication avec vous. Vous pouvez accepter ou refuser ce deuxième appel.
- *Intrusion*: Un troisième utilisateur peut s'introduire dans votre conversation et l'écouter.
- *Interphone*: Les utilisateurs internes peuvent vous joindre directement par le haut-parleur – si disponible – sans attendre une réponse (similaire à l'interphone).
- *Renvoyer* : Les communications entrantes sont directement renvoyées vers votre téléphone.

Demandez au responsable de votre système si ces fonctions sont autorisées dans le système.

Menu



Appuyer sur la touche Fox **Menu**.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à **Paramètres** et appuyer sur la touche Fox **Sélectionner**.

Protection



Feuilleter jusqu'à **Protection** et appuyer sur la touche Fox **Sélectionner**.

<Régl. de protection>



Feuilleter jusqu'au réglage de protection désiré et appuyer sur la touche Fox **Modifier**.

<Valeur de réglage>



Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox **Ok**.
→ Le réglage est enregistré.

Note:

Vous pouvez désactiver une protection activée via **Menu > Fonctions actives > Touche Fox Désactiver**.

Gérer l'annuaire personnel

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment créer une nouvelle entrée dans l'annuaire personnel et comment modifier ou effacer une entrée de l'annuaire.

Créer une nouvelle entrée d'annuaire téléphonique

Vous aimeriez enregistrer vos propres numéros d'appel. Vous pouvez conserver vos numéros d'appel privés dans un annuaire personnel.

Vous avez la possibilité d'entrer plusieurs numéros d'appel pour un contact (professionnel, privé, téléphone portable). Vous pouvez spécifier un de ces numéros en tant que numéro standard, qui sera composé chaque fois que vous ne ferez pas un choix précis.

Pour qu'un numéro d'appel externe puisse être reconnu et interprété correctement par chaque système de communication (serveur de communication, OIP, Microsoft Outlook, TwixTel), il est conseillé de l'enregistrer au format canonique (+indicatif du pays (indicatif de zone) numéro d'appel). Actionnez la touche **+** pour insérer un +. Vous pouvez enregistrer les numéros d'appel dans l'un des formats suivants :

- 0-004132624xxxx
- 004132655xxxx
- 9-004132624xxxx
- +41 (32) 624xxxx



Contacts privés



Appuyer sur la touche d'annuaire personnel.

Feuilleter jusqu'à *Contacts privés* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Nouveau



Appuyer sur la touche Fox *Nouv. Entrée*.

Mémoriser



Entrez les données de contact (nom, professionnel, privé, portable) de l'utilisateur.

La touche de navigation vous permet de passer d'une entrée à l'autre. Appuyez sur la touche de fin si vous voulez terminer l'entrée sans l'enregistrer.

Confirmez avec la touche fox *Enregistrer*.

→ Le contact est enregistré.

Standard



Définir le numéro standard:

1. Sélectionnez le contact désiré.
2. Ouvrez le contact avec la touche droite de navigation et marquez le numéro d'appel désiré.
3. Définissez avec la touche Fox *Par défaut* le numéro d'appel choisi comme numéro standard.

Modifier une entrée de l'annuaire ou l'effacer

Vous voulez modifier un numéro d'appel que vous avez enregistré dans votre annuaire personnel.

Note:

Vous ne pouvez pas modifier les entrées dans d'autres annuaires personnels.



Appuyer sur la touche d'annuaire personnel.

Contacts privés



Feuilleter jusqu'à *Contacts privés* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Entrée>

**Modifier une entrée:**

Choisir l'entrée désirée et appuyer sur la touche Fox *Modifier*.

<Nom, numéro
d'appel>



Modifier les données de contacts et confirmer avec la touche fox *Ok*.

<Entrée>

**Effacer une entrée:**

Choisir l'entrée désirée et appuyer sur la touche Fox *Effacer*.

→ L'entrée est effacée.

Reprendre dans l'annuaire un numéro d'appel de la liste d'appels

Vous souhaitez reprendre dans votre annuaire privé un numéro d'appel d'une des listes d'appels.

Vous pouvez ajouter un numéro d'appel à un contact existant ou créer un nouveau contact.

Menu



Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Listes d'appels



Feuilleter jusqu'à *Listes d'appels* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Liste d'appels>



Sélectionner la liste d'appels et l'utilisateur de votre choix et appuyer sur la touche fox *Enregistrer*.

<Entrée>



Ajouter à un contact existant:

Appuyer sur la touche fox *Ajouter au contact existant*, sélectionner le contact et le type de numéro désirés et confirmer avec la touche fox *Enregistrer*.

<Entrée>



Ajouter un nouveau contact:

Appuyer sur la touche fox *Ajouter nouveau contact*, sélectionner le type de numéro désiré et confirmer avec la touche fox *Enregistrer*.

Configurer la messagerie vocale

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler votre messagerie vocale.

Gérer les messages d'accueil personnels

Vous avez la possibilité d'enregistrer jusqu'à 3 messages d'accueil différents (p. ex. pour les cas d'absence ou de vacances). Donnez à chaque message d'accueil le nom qui lui correspond.

Selon la configuration du système, l'appelant peut laisser ou non un message (symboles, voir chapitre "Symboles d'affichage", page 5).

Si aucun message d'accueil personnel n'est actif ou disponible, le message d'accueil global est automatiquement activé, pour autant qu'il ait été enregistré. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Menu



Appuyer sur la touche Fox **Menu**.

Messagerie vocale



Feuilleter jusqu'à **Messagerie vocal** et appuyer sur la touche Fox **Sélectionner**.

<Message d'accueil>



Renommer un message d'accueil:

Choisir le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche Fox **Modifier**.

→ donnez à votre message d'accueil personnel le nom que vous voulez et validez avec **Ok**.

<Message d'accueil>



Enregistrer un message d'accueil:

Choisir le message d'accueil désiré et appuyer sur la touche Fox **Enregistrer**.

→ Déclamez alors le texte de votre message d'accueil personnel.

Note:

Vous pouvez améliorer la qualité vocale en déclamant votre texte dans le combiné.

<Message d'accueil>



Ecouter un message d'accueil:

Choisir le message d'accueil désiré et appuyer sur la touche Fox **Ecouter**.

→ Vous pouvez contrôler le texte de vos messages d'accueil personnels et, au besoin, les enregistrer une nouvelle fois.

<Message d'accueil>



Choisir le message d'accueil:

Choisir le message d'accueil désiré et confirmer avec la touche Fox **Ok**.

→ La dernière annonce diffusée est automatiquement active.

Notes:

- C'est au chapitre "Renvoyer vers la messagerie vocale", page 48 que vous apprenez à configurer un renvoi d'appel sur votre messagerie vocale.
- Pour de plus amples informations sur la messagerie vocale, voir "User's Guide Voice Mail Systems" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder.

Configurer la présence

Vous voulez piloter votre état actuel de présence (voir chapitre "[Organiser l'absence avec la touche de présence](#)", page 44).

Vous disposez de 5 profils de présence avec lesquels vous pouvez piloter votre état de présence. Vous pouvez procéder aux réglages suivants pour chacun de ces profils de présence:

- **Description** : entrez le texte de votre choix avec les informations détaillées de votre état d'absence (p. ex. le nom de votre remplaçant) que verront les autres utilisateurs.
- **Acheminement d'appel personnel**: Déterminez les téléphones sur lesquels un appel sera signalé (voir chapitre "[Activer l'acheminement d'appel personnel](#)", page 64). Si vous désirez reprendre l'acheminement existant des appels, sélectionnez **Conserver les réglages**.
- **Renvoi d'appel**: Déterminez la destination vers laquelle un appel doit être renvoyé (voir chapitre "[Renvoyer des appels \(renvoi d'appel\)](#)", page 46). Si vous désirez reprendre le renvoi existant, sélectionnez **Conserver les réglages**.



Ouvrir le menu de présence:

Appuyer sur la touche de présence.

Ou :

Appuyer sur la touche de fonction correspondant au **<Menu de présence>** (enregistrer une touche de fonction, voir chapitre "[Mémoriser une fonction sur une touche – Touche de fonction](#)", page 96).

Ou :

Le menu de présence est également disponible par menu: **Menu > Paramètres > Général > Présence**.

→ Le menu de présence s'affiche.

configurer la touche de fonction pour le profil de présence.

Modifier



1. Ouvrir le menu de présence, parcourir jusqu'au profil souhaité et appuyer sur la touche Fox **Modifier**.

2. Procéder aux modifications souhaitées et les confirmer avec la touche Fox **Ok**.

→ Le profil est modifié.

Modifier le profil de présence:

Modifier



1. Ouvrir le menu de présence, parcourir jusqu'au profil souhaité et appuyer sur la touche Fox **Modifier**.

2. Procéder aux modifications souhaitées et les confirmer avec la touche Fox **Ok**.

→ Le profil est modifié.

Configurer des touches

Dans ce paragraphe, vous apprendrez comment enregistrer des numéros d'appel et des fonctions sur une touche Fox ou une touche configurable.

Touches disponibles

Vous pouvez enregistrer des numéros d'appel ou des fonctions sur deux touches différentes:

- sur une touche configurable ou sur la touche de présence – peut être appelée à tout instant
- directement sur la touche Fox – accessible uniquement à l'état de repos

Vous pouvez associer chaque touche à un type donné, de manière à pouvoir exécuter une action par une simple pression de touche. Le choix suivant est à votre disposition:

- Touche de numéro: Enregistrer le numéro d'appel;
- Touche de fonction: Activer/désactiver une fonction ;
- Touche de Team: Organisation en team;
- Touche de ligne: Installer un sélecteur de lignes (les touches de ligne doivent être installés par le responsable de votre système).

Note:

Vous trouverez des détails concernant Aastra M535 au chapitre "[Utiliser le module d'extension Aastra M535](#)", page 22 resp. "[Module d'extension Aastra M530/Aastra M535 \(en option\)](#)", page 112.

Mémoriser un numéro d'appel sur une touche – Touche de numéro

Vous aimeriez appeler un numéro d'appel souvent utilisé par simple pression sur une touche, sans devoir le composer chiffre après chiffre.

Sur chaque touche Fox peuvent être enregistrés un, sur chaque touche configurable deux numéros ainsi que les noms correspondants. La touche devient par conséquent une touche de mémoire.

Menu



Enregistrer un numéro d'appel sur la touche Fox:

Appuyer sur la touche Fox *Menu*.

Paramètres



Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Touche Fox



Feuilleter jusqu'à *Touches* > *Touche fox* > *Sélectionner* et appuyer sur la touche Fox désirée.

→ L'affichage présente le choix des types de touche.

Touche de numéro



Feuilleter jusqu'à *Touche de numéro* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Entrer le numéro d'appel et le nom et confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le numéro d'appel est sauvegardé.

<long>



Enregistrer un numéro d'appel sur une touche configurable/touche de présence:

Appuyer longuement sur la touche #.

→ L'affichage présente le choix des types de touche

Touche de numéro



Feuilleter jusqu'à *Touche de numéro* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Entrer le numéro d'appel et le nom et confirmer avec la touche fox *Ok*.

Si vous avez raccordé un module d'extension Aastra M535, vous pouvez en plus choisir le type de numéro (*Numéro professionnel*, *Numéro mobile* ou *Numéro privé*).

Notes:

- Le mode texte pour la saisie alphabétique est automatiquement actif.
- Vous pouvez effacer les caractères saisis par erreur avec la touche de correction.
- Sur une touche configurable du module d'extension Aastra M535, vous ne pouvez enregistrer qu'un seul numéro d'appel.

Mémoriser une fonction sur une touche – Touche de fonction

Vous aimeriez appeler une fonction souvent utilisée – par exemple le "Renvoi d'appel sur non réponse" - par simple pression de touche, sans devoir l'entrer à la main. Habituellement, la fonction est attribuée de telle sorte que

- vous activez la fonction à la première pression sur la touche - la diode de la touche s'allume,
- et désactivez à nouveau la commande par une nouvelle pression sur la touche - la LED de la touche s'éteint.

Menu



Paramètres



Touche Fox



Touche de fonction



<Fonction>



Enregistrer une fonction sur la touche Fox:


Appuyer sur *Menu*.

Feuilleter jusqu'à *Paramètres* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

Feuilleter jusqu'à *Touches* > *Touche fox* > *Sélectionner* et appuyer sur la touche Fox désirée.

→ L'affichage présente le choix des types de touche.

Feuilleter jusqu'à *Touche fonction* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

→ La fonction actuellement réglée sera affichée avec .

Choisir la fonction désirée et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

→ La suite de l'utilisation et du guidage dépend de la fonction (voir chapitre "Téléphoner avec des fonctions de confort", page 28). La fonction est enregistrée sur la touche lorsque vous avez effectué tous les réglages.

Note:

Vous pouvez aussi définir vous-même une fonction, en plus des fonctions prédéfinies. Vous en apprendrez davantage sur le sujet au chapitre "Commandes de fonction", page 100.

Enregistrer une fonction sur une touche configurable/touche de présence:

Appuyer longuement sur la touche #.

→ L'affichage présente le choix des types de touche.


Touche de fonction



<Fonction>



Feuilleter jusqu'à *Touche fonction* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

→ La fonction actuellement réglée sera affichée avec .

Choisir la fonction désirée et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

→ La suite de l'utilisation et du guidage dépend de la fonction (voir chapitre "Téléphoner avec des fonctions de confort", page 28). La fonction est enregistrée sur la touche lorsque vous avez effectué tous les réglages.

Note:

Vous pouvez aussi définir vous-même une fonction, en plus des fonctions prédéfinies. Vous en apprendrez davantage sur le sujet au chapitre "Commandes de fonction", page 100.

Mémoriser un partenaire du team sur une touche – touche de Team

Vous désirez, vous et d'autres membres, vous organiser en un team pour, d'une part, être toujours accessible en tant que team et, d'autre part, pour garantir vos suppléances réciproques. Vous pouvez programmer une touche configurable en tant que touche de Team et l'attribuer ainsi à un partenaire du team. Une touche de Team est configurée pour chaque membre du team et vous permet:

- de vous appeler mutuellement par simple pression sur une touche;
- de prendre un appel entrant pour un autre membre du team par une simple pression de touche;
- de choisir si une sonnerie doit retentir en plus de la touche de team clignotante lorsqu'un partenaire du team reçoit un appel. Vous pouvez configurer une temporisation pour la sonnerie d'appel;
- de choisir entre prise directe par mains libres automatique, soulèvement du combiné et pression sur la touche de team.

Les réglages audio possibles sont les suivants: *Sonnerie, Mélodie, Rythme, Répondre*.

Notes:

- Une touche de Team peut uniquement être associée à une touche configurable.
- C'est au chapitre "[Utiliser la touche de Team](#)", page 70 que vous apprenez comment utiliser une touche de Team.



<long>

Appuyer longuement sur la touche configurable.

→ L'affichage présente le choix des types de touche.

Touche team



Feuilleter jusqu'à *Touche Team* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Numéro d'appel,
nom>

Entrer ou modifier le numéro d'appel. Le nom est automatiquement inscrit si l'utilisateur est enregistré dans le système. Confirmer avec la touche fox *OK*.

→ L'affichage présente les propriétés utilisables pour configurer la touche de Team.

<Réglages audio>



Procéder aux réglages audio:

Feuilleter jusqu'au réglage audio désiré et appuyer sur la touche Fox *Modifier*. Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le réglage est enregistré.

Possibilités de réglage de la sonnerie:

- *Hors* pour aucune sonnerie d'appel, *En* pour sonnerie d'appel immédiate et sonnerie d'appel *Apr.10s*, *Apr.20s* et *Apr.30s* et confirmer avec la touche Fox *Ok*.
- Vous pouvez écouter le réglage avec la touche Fox *Test*.

Répondre



Régler le mode de réponse:

Feuilleter jusqu'à *Répondre* et appuyer sur la touche fox *Modifier*.
Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le réglage est enregistré.

Possibilités de réglage de la réponse:

Touche pour la prise de l'appel par pression sur la touche de ligne, *Combiné* pour la prise de l'appel en décrochant le combiné et *Mains libres* pour une prise automatique en mode mains libres.

Notes:

- Les réglages *Combiné* et *Mains libres* fonctionnent uniquement si le signal de sonnerie est activé.
- Si vous avez choisi de répondre avec *Combiné* ou *Mains libres*, vous devez en plus définir la *priorité*, 1 représentant la priorité la plus haute, 8 la plus basse:

Effacer touche

Vous voulez effacer l'affectation d'une touche configurable.

Sélectionnez cette fonction *Aucune fonction*, pour effacer l'affectation de la touche de fonction.

<long>



Aucune fonction



Effacer touche fox:

Appuyer longuement sur la touche Fox.

→ L'affichage montre le type de touche.

Feuilleter jusqu'à *Aucune fonction* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ La configuration de la touche est effacée.

<long>



Aucune fonction



Effacer une touche configurable:

Appuyer longuement sur la touche configurable.

→ L'affichage montre le type de touche.

Feuilleter jusqu'à *Aucune fonction* et confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ La configuration de la touche est effacée.

Configurer des touches de ligne

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment adapter les réglages de vos touches de ligne à vos besoins personnels.

C'est le responsable de votre système qui détermine si votre téléphone a ou non des touches de ligne.

Régler le comportement d'une touche de ligne

Vous désirez régler le comportement d'une touche de ligne.

Vous pouvez choisir si une sonnerie doit retentir en plus de la touche de ligne clignotante lorsqu'un appel arrive sur une touche de ligne. Vous pouvez configurer une temporisation pour la tonalité de sonnerie.

Pour répondre à un appel, vous avez le choix entre prise directe par appui sur une touche de ligne, décrocher le combiné et mode mains libres automatique.

La prise d'un appel externe par mains libres automatique n'est pas disponible.

Les réglages audio possibles sont les suivants: *Sonnerie, Mélodie, Rythme, Répondre*.

Notes:

- Une touche de ligne peut uniquement être associée à une touche configurable.
- C'est au chapitre "Touches de ligne", page 72 que vous apprenez comment utiliser une touche de ligne.



Appuyer longuement sur la touche de ligne désirée.

→ L'affichage présente la touche de ligne et les propriétés avec lesquelles vous pouvez configurer la touche de ligne.

Note:

La touche personnelle est aussi traitée comme touche de ligne.

Touche de ligne



Feuilleter jusqu'à *Touche de ligne* et appuyer sur la touche Fox *Sélectionner*.

<Réglages audio>



Procéder aux réglages audio:

Feuilleter jusqu'au réglage audio désiré et appuyer sur la touche Fox *Modifier*. Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le réglage est enregistré.

Possibilités de réglage de la sonnerie:

- *Hors* pour aucune sonnerie d'appel, *En* pour sonnerie d'appel immédiate et sonnerie d'appel *Apr. 10s*, *Apr. 20s* et *Apr. 30s* et confirmer avec la touche Fox *Ok*.
- Vous pouvez écouter le réglage avec la touche Fox *Test*.

Répondre



Régler le mode de réponse:

Feuilleter jusqu'à *Répondre* et appuyer sur la touche fox *Modifier*. Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche fox *Ok*.

→ Le réglage est enregistré.

Possibilités de réglage de la réponse:

Touche pour la prise de l'appel par pression sur la touche de ligne, *Combiné* pour la prise de l'appel en décrochant le combiné et *Mains libres* pour une prise automatique en mode mains libres.

Notes:

- Les réglages *Combiné* et *Mains libres* fonctionnent uniquement si le signal de sonnerie est activé.
- Si vous avez choisi de répondre avec *Combiné* ou *Mains libres*, vous devez en plus définir la *Priorité*, 1 représentant la priorité la plus haute, 8 la plus basse.

Programmez des fonctions

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment activer ou enregistrer sur une touche une fonction individuelle, par exemple le renvoi d'appel, à l'aide des commandes de fonction.

Commandes de fonction

Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou de plusieurs commandes de fonction et procédures */# ainsi que du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou affectée à une touche de fonction (sélectionner fonction *configurable*).

Tab. 1 Les commandes de fonction suivantes sont disponibles:

"A"	Prendre une ligne en première priorité
"I"	Affecter une ligne
"X"	Déconnecter la communication
"P"	11 seconde de pause avant l'action suivante
"Lxx"	Prendre la ligne xx (touches de ligne)
"N"	Insérer le numéro d'appel introduit en préparation de la numérotation
"."	Fonction de touches de commande (équipement en amont)
"Z"	Activer/désactiver le mode de numérotation en fréquences (DTMF)
"R"	Insérer le dernier numéro d'appel composé
"Y"	déconnecter une communication et occuper à nouveau la ligne

Tab. 2 Exemples sur la manière de programmer une fonction:

"IR"	Affecter une ligne ("I"), Numéroter le dernier numéro d'appel composé ("R")
"I201"	Affecter une ligne ("I") et composer le numéro 201
"I*21201X"	Affecter une ligne ("I"), Activer le renvoi d'appel ("*21") vers le numéro 201, Déconnecter la communication ("X")
	Notes: <ul style="list-style-type: none"> • Le mode Texte doit être activé pour saisir des commandes de fonction. • Vous pouvez activer avec des procédures #/* les fonctions qui ne sont pas proposées dans le menu (voir "User's Guide */# Procedures" sur le portail de documents d'Aastra : www.aastra.com/docfinder). • Une procédure */# peut être exécutée directement ou enregistrée sur une touche. • Vous ne pouvez exécuter certaines fonctions que si la même fonction est aussi accessible via le menu. • Selon le système et la version du logiciel, certaines procédures #/* ne sont disponibles que de manière restreinte.

Procédures */#

Vous trouverez une liste de toutes les procédures */# "User's Guide */# Procedures" sur le [Portail de documents d'Aastra](#).

Installation et mise en service

Vous apprendrez dans les paragraphes suivants quelles sont les différentes possibilités pour installer votre téléphone.

<i>Éléments livrés.....</i>	<i>103</i>
<i>Options</i>	<i>103</i>
<i>Monter et placer le téléphone.....</i>	<i>105</i>
<i>Raccorder Aastra 5370.....</i>	<i>109</i>
<i>Raccorder Aastra 5370ip.....</i>	<i>110</i>
<i>Module d’extension Aastra M530/Aastra M535 (en option).....</i>	<i>112</i>
<i>Etiqueter le module d’extension Aastra M530</i>	<i>113</i>

Eléments livrés

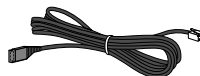
Téléphone et combiné



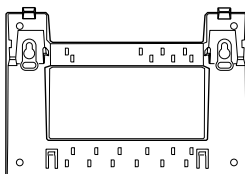
Câble de raccordement du combiné



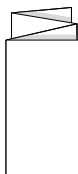
Câble de raccordement du combiné
Aastra 5370



Pied, également utilisable comme
cadre de montage mural

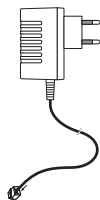


Mode d'emploi succinct et
indications de sécurité

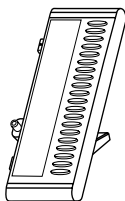


Options

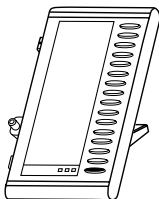
Bloc secteur



Module d'extension Aastra M530 avec étiquettes d'inscription (y c. pied/câble de liaison)



Module d'extension Aastra M535 avec affichage (y c. pied/câble de liaison)



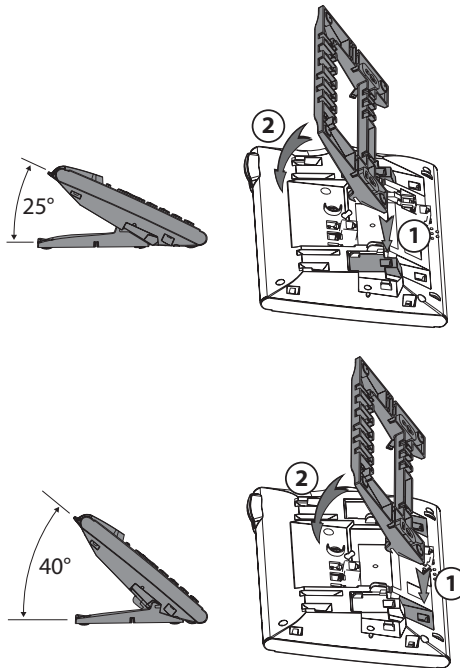
Monter et placer le téléphone

Vous pouvez poser le téléphone comme un téléphone de bureau grâce au pied fourni ou le monter contre un mur.

Le placer en tant que téléphone de bureau

Vous pouvez placer le téléphone au choix dans un angle de 40° ou de 25°. Pour ce faire, le pied est encliqueté dans différentes positions à l'arrière du téléphone.

- Enfoncer et encliqueter le pied selon le schéma de montage.
- Raccorder l'écouteur: Enfoncer la fiche du câble de raccordement de combiné droit le plus court dans la prise du combiné. Enfoncer la fiche de l'extrémité libre du câble dans la prise de raccordement du combiné sous le téléphone. Afin de déles-ter le câble, le guider à travers l'une des rainures du pied.
- Raccorder le téléphone selon chapitre "[Raccorder Aastra 5370](#)", page 109 resp. "[Raccorder Aastra 5370ip](#)", page 110.

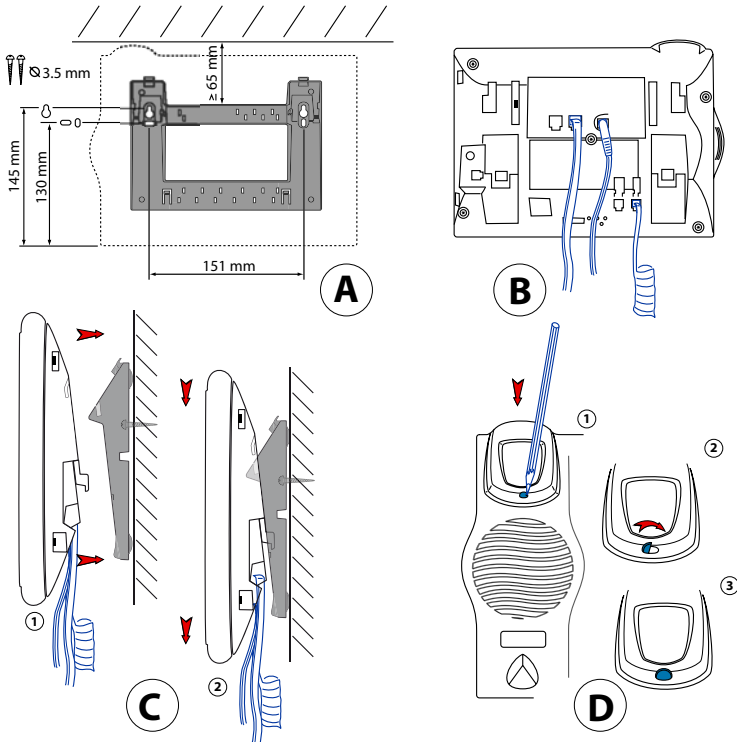


Montage mural

Vous pouvez monter le téléphone sur la paroi. À cet effet, le pied est vissé à la paroi en tant qu'étrier de montage et le téléphone est encliqueté dans le pied.

Notes:

- Etant donné qu'il ne reste que très peu d'espace entre les prises de raccordement à l'arrière du téléphone et la paroi de montage, un câble-ruban avec prise courte doit être utilisé pour le raccordement LAN. Demandez à votre revendeur où vous pouvez acheter un câble-ruban approprié (uniquement pour Aastra 5370ip).
 - Vous ne pouvez raccorder qu'un seul module d'extension Aastra M530 resp. 1 Aastra M535 (en option) si vous montez le téléphone contre le mur.
-
- Poser les vis pour la fixation du pied et monter celui-ci (Illustration A).
 - Raccorder le câble de l'écouteur et de raccordement au téléphone (Illustration B). Pour l'affectation du raccordement, référez-vous au chapitre "[Raccorder Aastra 5370](#)", page 109 resp. "[Raccorder Aastra 5370ip](#)", page 110.
 - Insérer le téléphone horizontalement dans le pied (Illustration C-1) et le pousser vers le bas (Illustration C-2).
 - Dévisser la came de support de l'écouteur (Illustrations D-1 à D-3).
 - Raccrocher l'écouteur.



Démontage

Téléphone de bureau:

- Lever et retirer le câble de raccordement.
- Retirer le pied avec précaution en sens inverse.

Téléphone mural:

- Glisser avec précaution le téléphone vers le haut, en le sortant du pied.
- Lever et retirer le câble de raccordement.

Raccorder Aastra 5370

Raccordements



Raccordement téléphonique



Raccordement du combiné



Raccordement du casque



Raccorder le module d'extension Aastra M530/Aastra M535 ou l'alimentation en courant

Raccorder le téléphone au système

- Enfoncer la fiche du câble de raccordement du téléphone dans la prise identifiée par une icône de téléphone, sous le téléphone.
- Seulement montage sur table: Afin de délester le câble, le guider à travers l'une des rainures du pied.
- Enficher l'autre extrémité du câble dans la prise de raccordement téléphonique.
- Régler le commutateur de sélection de canal. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.


Annoncer le téléphone

Le responsable de votre système doit avoir préparé le système pour que vous puissiez lui déclarer votre téléphone.

Raccorder Aastra 5370ip

Raccordements IP

LAN Connexion au réseau IP

PC  Raccordement d'un ordinateur (si nécessaire)



Raccordement du combiné



Raccordement du casque



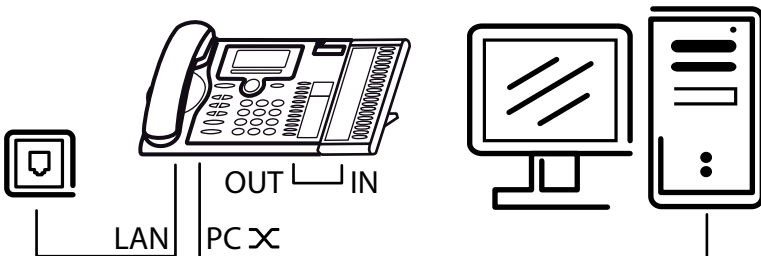
Raccordement de l'alimentation



Raccorder un module d'extension Aastra M530/Aastra M535

Note:

L'adressage de l'IP et la mise en service du téléphone sont effectués par votre responsable système. Les adresses IP ainsi que d'autres informations sur votre téléphone sont disponibles dans le mode Réglages.



Raccorder le téléphone au LAN

Ce téléphone communique sur le même raccordement que votre PC (réseau IP / LAN). Vous n'avez pas besoin d'un raccordement téléphonique spécial. Si vous avez des doutes lors du raccordement de votre téléphone, veuillez consulter votre responsable système.

- Connecter le câble de raccordement LAN (non contenu dans la livraison) à une prise de raccordement LAN.
- Connecter la fiche au bout libre du câble à la prise de raccordement LAN en dessous du téléphone.
- Seulement montage sur table: Afin de délester le câble, le guider à travers l'une des rainures du pied.

Raccorder le PC au LAN

En cas de besoin, vous pouvez connecter votre PC ou un autre appareil LAN, par exemple une imprimante, au téléphone.

- Connecting the LAN cord (not included in the scope of delivery) to the PC's network socket.
- Connecter la fiche au bout libre du câble à la prise de raccordement PC en dessous du téléphone.
- Seulement montage sur table: Afin de délester le câble, le guider à travers l'une des rainures du pied.

Raccorder l'alimentation en courant

Si votre LAN gère l'Over-Ethernet (PoE), le téléphone est alimenté via le câble de raccordement au LAN et vous n'avez pas besoin de bloc secteur.

Si votre LAN ne gère pas le PoE, ou si vous avez connecté entre le LAN et le téléphone un switch qui ne prend pas en charge le PoE, vous avez besoin du bloc secteur disponible en option pour alimenter le téléphone.

Note:

N'utilisez que le bloc secteur original disponible en option.

- Connecter la prise ronde du câble de raccordement d'alimentation en dessous du téléphone dans la prise de raccordement de l'alimentation.
- Seulement montage sur table: Afin de délester le câble, le guider à travers l'une des rainures du pied.
- Raccorder l'alimentation au réseau électrique.

Annoncer le téléphone IP

Le responsable de votre système doit avoir annoncé le téléphone au système avant que vous puissiez l'utiliser sur le système.

Module d'extension Aastra M530/Aastra M535 (en option)

Vous pouvez raccorder à votre téléphone un module d'extension Aastra M530 avec 20 touches configurables ou 1 module d'extension Aastra M535 avec 3 x 15 touches configurables. Toutes les touches sont dotées de voyants pour la signalisation optique.

Raccordements

IN

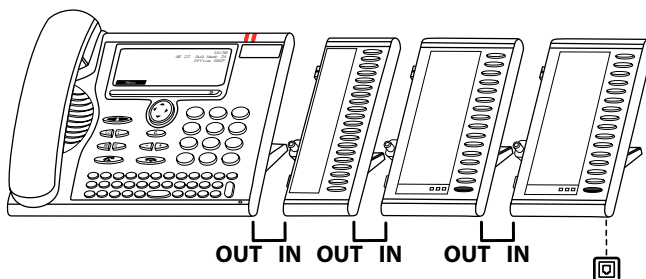
Raccorder un module d'extension Aastra M530/Aastra M535



Raccorder d'autres modules d'extension Aastra M530/Aastra M535 (icône sur Aastra M530)



Raccorder d'autres modules d'extension Aastra M530/Aastra M535 ou l'alimentation (icône sur Aastra M535)



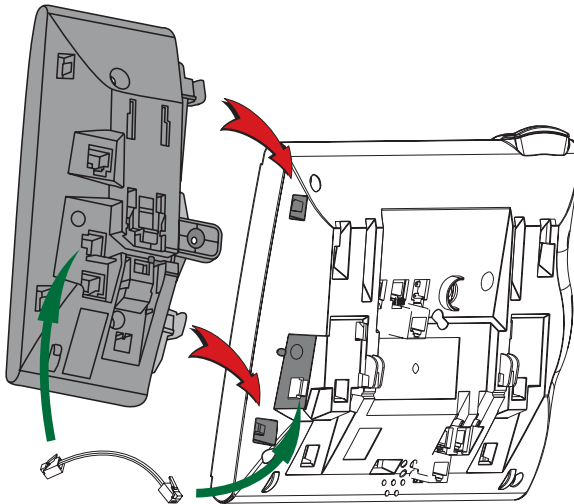
Raccorder un module d'extension Aastra M530/Aastra M535

Note:

Déconnectez toujours le téléphone de l'alimentation avant de monter ou démonter le module d'extension Aastra M530/Aastra M535.

- Retirer le câble de raccordement du téléphone de la prise située sous le téléphone.
- Fixer le module d'extension Aastra M530/Aastra M535 selon le schéma suivant à droite du téléphone, jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière sensible et audible.
- Enfoncer le connecteur du câble de liaison dans les prises d'appareil supplémentaire situées sous le téléphone et sous le module d'extension Aastra M530/Aastra M535.

- Guider le câble de liaison à travers le délestage de câble en dessous du module d'extension Aastra M530/Aastra M535.
- Enfoncer à nouveau le câble de liaison téléphonique dans la prise située sous le téléphone. Le module d'extension Aastra M530/Aastra M535 est prêt à fonctionner.
- Selon le type d'alimentation, un bloc secteur supplémentaire peut s'avérer nécessaire pour votre module d'extension. En cas de sous-alimentation en courant, un message correspondant apparaîtra sur l'affichage. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.



Etiqueter le module d'extension Aastra M530

Les étiquettes pour les touches configurables sont disponibles sous la forme d'un document électronique sur le [Portail de documents d'Aastra](#).

Vous pouvez en remplir les champs directement depuis le PC et imprimer ensuite le document.

- Remplir les étiquettes d'inscription au PC, les imprimer ("Adaptation des pages pour l'impression: aucune") et découper.
- Retirer avec précaution le couvercle transparent à côté des touches configurables.
- Placer l'étiquette dans l'évidement à côté des touches configurables.
- Replacer avec précaution le couvercle transparent.

Autres informations

Les paragraphes suivants vous fournissent des indications utiles sur votre téléphone.

<i>Cas de dérangement.....</i>	<i>115</i>
<i>Déclaration logiciels open source (Aastra 5370ip)</i>	<i>116</i>

Cas de dérangement

Vous trouverez ici quelques conseils sur la manière d'utiliser votre téléphone si des problèmes devaient survenir.

Dérangements fonctionnels

Votre interlocuteur ne vous entend pas ou vous n'entendez pas votre interlocuteur

Assurez-vous que le câble de raccordement du combiné est connecté correctement au combiné et au téléphone (voir chapitre "[Installation et mise en service](#)", page 102).

Combiné décroché, aucune tonalité de numérotation, affichage vide

Assurez-vous que les câbles de raccordement sont correctement connectés au téléphone et à la prise du raccordement LAN (voir chapitre "[Installation et mise en service](#)", page 102).

L'affichage montre "Pas configuré", aucune tonalité de numérotation lorsque le combiné est décroché

Aucun numéro d'appel n'a été attribué à votre téléphone. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

L'affichage indique: "Trying to register"

Le téléphone ne peut pas être déclaré. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

L'affichage fonctionne mais aucune communication n'est possible

Il est possible que votre téléphone soit verrouillé. Déverrouillez votre téléphone (voir chapitre "[Déverrouillage de votre téléphone](#)", page 51).

Les touches configurables ne peuvent pas être configurées

La configuration est peut-être verrouillée. Déverrouillez votre téléphone (voir chapitre "[Déverrouillage de votre téléphone](#)", page 51).

Il se peut que la touche de reconfiguration soit verrouillée dans le système. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Il est possible que le module d'extension Aastra M530/Aastra M535 soit insuffisamment alimenté en énergie électrique. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Contraste d'affichage insuffisant

Le contraste d'affichage réglé ne convient pas. Modifiez le réglage (voir chapitre "[Régler l'affichage](#)", page 76).

Qualité acoustique réduite en mode mains libres

La qualité acoustique peut être réduite si le volume est trop élevé – baissez le volume. Adressez-vous au responsable de votre système si la qualité acoustique est variable.

Seuls les appels d'urgence sont possibles

Il se peut que vous vouliez téléphoner sur un téléphone de placement libre sur lequel vous ne vous êtes pas logué. Loguez-vous (voir chapitre "[Placement libre](#)", page 67).

Il est possible de téléphoner, mais les noms ne s'affichent pas, la configuration des touches manque et le téléphone ne réagit pas aux commandes de fonction

Mode limité après mise à jour du logiciel sans licence de mise à jour.

Note:

Adressez-vous au responsable de votre système pour les autres messages, dérangements et questions.

Déclaration logiciels open source (Aastra 5370ip)

Indications concernant les logiciels open source

Le présent produit contient des logiciels open source de fournisseurs tiers soumis aux dispositions GNU GPL (GNU General Public License) et LGPL (GNU Library/Lesser General Public License) sur les licences.

Les textes de licences de GPL et LGPL, ainsi que le code source des éléments de logiciels énumérés ci-dessous, sont disponibles sous www.aastra.com/docfinder (type de document "Public GNU source").

Les textes de licences des GPL et LGPL sont en outre classés dans le propre terminal et peuvent être consultés à travers l'interface web intégré (URL: <adresse IP de votre téléphone>).

Veuillez lire le libellé exact afin de vous informer sur vos droits concernant lesdites licences.

Ce produit contient les logiciels suivants, soumis aux dispositions GPL:

- Linux kernel, disponible sous www.kernel.org/
- Busybox, disponible sous www.busybox.net/

Ce produit contient les logiciels suivants, soumis aux dispositions LGPL:

- uclibc, disponible sous www.uclibc.org/

Index

A

- Aastra M530 112
- Accessoires (indications de sécurité) 7
- Acheminement d'appel personnel64
- Acheminement des appels64
- Activer l'écran de veille85
- Activer l'exploitation avec casque81
- Affichage:
 - Contraste affichage76
 - Contraste affichage M53577
 - Icônes21
 - régler76
 - Texte de l'affichage21
- Annuaire 30, 31
- Appel privé avec code personnel39
- Appel silencieux63
- Audio78

B

- Bloc de touches 2

C

- Capturer64
- Cas de dérangement 115
- Casque19
- CLIP63
- Commandes de fonction 100
- Communication d'interphone :
 - Démarrer38
 - reçu38
 - Réglage de protection87
- Composer :
 - à partir de l'annuaire téléphonique30
 - à partir de la liste d'appels en absence32
 - à partir de la liste d'appels reçus32
 - avec la touche Fox configurée33
 - en utilisant la répétition de la numérotation 17,33
 - en utilisant le numéro d'appel16
 - en utilisant les noms29
 - en utilisant une touche configurable34
 - Numéroter depuis des annuaires externes ...31

- Concept d'utilisateur One Number9
- Conditions environnementes
(indications de sécurité)7
- Conférence41
- Configurer des touches de ligne99
- Configurer DTMF
(numérotation en fréquences)82
- Configurer la présence93
- Connecter 42, 109, 111
- Connexions (indications de sécurité)7
- Contrôle des coûts (indications de sécurité)7
- Corriger l'entrée25

D

- DEL27
- Démontage109
- Déplacer le point d'insertion25
- Dérangements fonctionnels115
- Désactiver le microphone18
- Désactiver les Fonctions actives27
- Déverrouiller51
- Dispositions GNU sur les licences116
- Double-appel pendant la communication40
- DTMF59
- Durée de la communication15

E

- Ecoute amplifiée17
- Écoute et enregistrement10
- Éléments d'exploitation2
- Éléments livrés103
- Elimination (indications de sécurité)7
- Emploi de la touche Fox22
- Enregistrer une fonction sur une touche96
- Entrée d'annuaire:
 - créer89
 - éditer90
 - effacer90
- Entrer des chiffres24
- entrer des lettres24
- Entretien (indications de sécurité)7
- Étiquettes4, 113
- Exclusion de la responsabilité10

PC au LAN	111
Téléphone	109
téléphone IP	110
téléphone IP au LAN	110
Rappel :	
demander	34
répondre	35
Recherche alphabétique	30
Recherche rapide	29
Refuser	55
Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie	55
Réglages de protection	87
Réglages IP locaux	86
Régler le volume d'écoute:	78
Régler le volume de sonnerie	78
Régler les propriétés de sonnerie	78
Renvoi :	
Renvoi d'appel	46
Renvoi d'appel sur non réponse	47
Vers messagerie vocale	48
Vers une information	49
Renvoi d'appel	46, 49
Renvoi d'appel sur non réponse	47
Renvoyer	55
Renvoyer :	
Réglage de protection	87
Renvoyer l'appel pendant	
la phase de sonnerie	55
Répétition de la numérotation	17, 33
Reprendre le contact dans	
l'annuaire téléphonique	91
Reprendre le numéro d'appel dans	
l'annuaire téléphonique	91
Reprendre un appel	58
Ring Alone	65
Rythme de sonnerie	79

S

Sélecteur de lignes	72
Sélection de la fonction d'une	
touche configurable	52
Sélectionner la langue	82
Signal d'appel :	
chez l'utilisateur interne	36
Réglage de protection	87
répondre	37
Signaux	27
Son.dés	79

Sonnerie d'appel général:	
Rechercher un utilisateur via	61
répondre	62
Suppression du numéro d'appel	63
Suppression du numéro d'appel	63
symboles	5, 6
Symboles d'affichage	5
Symboles d'affichage M535	6
Système de communication	85

T

Taxes	15, 39, 60
Team :	
Appeler un partenaire du team	70
communication d'interphone	
à un partenaire du team	71
Organisation en team	70
Représenter un partenaire du team	70
Utiliser la touche de Team	70
Télécommande	69
Téléphone de bureau	105
téléphone de tiers	60
Texte affiché à l'état de repos	84
Touche :	
configurer	94
effacer	98
Touche configurable	4
Touche de commutation	4
Touche de correction	3
Touche de fin	3
Touche de fonction	96
Touche de haut-parleur	3
Touche de l'annuaire personnel	3
Touche de ligne	72
Touche de navigation	2
Touche de numéro	95
Touche de présence	3, 44
Touche de prise de ligne	3
Touche de répétition	3
Touche Fox	3
Touche microphone	3
Touche team	97
Touches :	
.....	22
Touches de numérotation	23
Touches de réglage	3
Transférer l'appel de l'interlocuteur	42
Traquer les appels de harcèlement	64

U

Utiliser la touche de navigation	26
--	----

V

Va-et-vient	41
Verrouiller	50
Volume	78
Volume de sonnerie	79



Déclaration de conformité

Aastra Telecom Schweiz AG déclare par la présente que

- les produits Aastra 400 sont conformes aux exigences fondamentales et aux autres spécifications déterminantes de la directive 1999/5/CE.
- la fabrication de tous nos produits est conforme RoHS et WEEE (2002/95/EG et 2002/96/EG).

Les déclarations de conformité spécifiques aux produits se trouvent sur le portail de documents Aastra: www.aastra.com/docfinder.

Exclusion de la responsabilité

Aastra® est une marque déposée de Aastra Technologies Limited. Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

Copyright © 2010 Aastra Technologies Limited

